

# STUDER REVOX



LA PHILOSOPHIE  
D'UNE CLASSE À PART.

'85

# STUDER REVOX



Willi Studer, Dr. hc. sc. tech.

«AUJOURD'HUI,  
UNE ENTREPRISE DOIT AVOIR SA  
PROPRE PHILOSOPHIE».

En utilisant les moyens et les technologies les plus modernes, notre objectif primordial est de recréer chez vous, aussi parfaitement que possible, toutes les nuances musicales de la salle de concert.

Certes ce n'est pas simple, mais cette recherche de la vérité musicale nous passionne.

De plus nous restons consciemment à l'écart de modes passagères. Seul un design sobre et

fonctionnel peut souligner la longévité légendaire de nos produits.

Les appareils REVOX ne sont pas éphémères!

Tous nos appareils sont produits dans nos usines en Suisse et République Fédérale Alle-

mande. Une expérience de 35 ans, mon amour pour la musique et mon penchant pour la perfection nous ont menés sur la voie du succès et sont les garants de notre avenir.

*W. Studer*



Siège STUDER-REVOX, Regensdorf-Zurich, Suisse.

# STUDER-REVOX.

## Foi, passion et technique de pointe.

STUDER REVOX occupe depuis trois décennies une place privilégiée dans le monde fascinant de la technique audio. Ses produits sont utilisés dans le monde entier par les amateurs de musique comme par les professionnels en radiophonie, télévision, studios d'enregistrement sonore ou cinématographique.

Il y a de bonnes raisons pour cela: une technologie futuriste, une construction robuste, de la précision jusque dans le moindre détail, la qualité des matériaux utilisés, la rigueur de la fabrication et la fiabilité due à de très sévères contrôles. C'est ainsi que STUDER REVOX est devenu l'un des plus prestigieux constructeurs de matériel audio.

Le principe REVOX, de n'évoluer que dans une dimension professionnelle, apporte des avantages uniques à l'audiophile. Il lui offre la certitude de profiter très longtemps de la qualité de «son» matériel REVOX et de posséder quelque chose de précieux et d'exclusif.

Ce principe a été essentiellement formulé par Willi Studer. Il guide depuis 1948 son entreprise sur le chemin de la perfection technique avec une volonté et une conviction inébranlables, mais aussi avec audace et courage.

Ses premiers magnétophones à bande amateurs sont issus alors de ces idées. Puis en 1951 un premier magnétophone professionnel rencontra un grand succès lors des Semaines Internationales de Musique à Lucerne. C'est avec la production de la «série 36», aujourd'hui légendaire, que REVOX consacra son entrée dans le monde de la haute fidélité.

Combien la production de REVOX était révolutionnaire et futuriste – mécanisme à trois moteurs commandé par des touches et moteur de cabestan à entraînement direct – se révéla bien plus tard. Les connaissances acquises jadis ont été depuis développées systématiquement et sont à l'origine du haut niveau technologique que l'on reconnaît aux appareils REVOX.

## REVOX: des différences décisives.

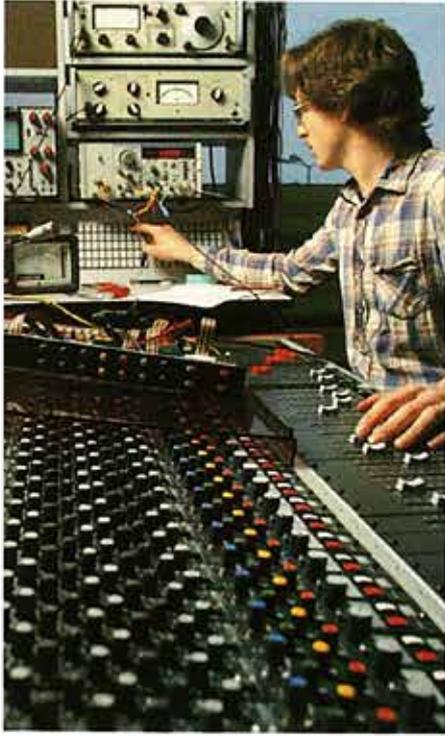
L'entreprise n'est implantée qu'en Suisse et en République Fédérale Allemande.

Comme REVOX produit ses pièces et circuits lui-même, ses machines et matériels de production sont polyvalents et à l'avant-garde technologique. REVOX produit ainsi ses propres moteurs de cabestan, de bobinage, ses circuits imprimés et ses têtes magnétiques.

REVOX s'est consciemment placé à l'écart des contraintes de la production en grande série pour ne proposer que des appareils de très haut de gamme. C'est ce niveau de qualité qui assure l'indépendance de REVOX. La qualité mondialement reconnue du travail suisse et allemand fait ici force de loi. On comprend alors pourquoi tant d'appareils REVOX s'imposent régulièrement comme références. Ils sont représentatifs du développement de la technique audio et l'influencent de manière décisive.



Les produits professionnels STUDER sont en service dans le monde entier. Ici, un pupitre de mélange STUDER 289 et des magnétophones STUDER A80 au studio de radiodiffusion de Berne (Société suisse de radio et télévision SSR).



Console de mixage STUDER 900 au contrôle final.



Le développement de nouveaux appareils nécessite des appareils de mesure si performants que nous devons parfois les construire nous-mêmes.



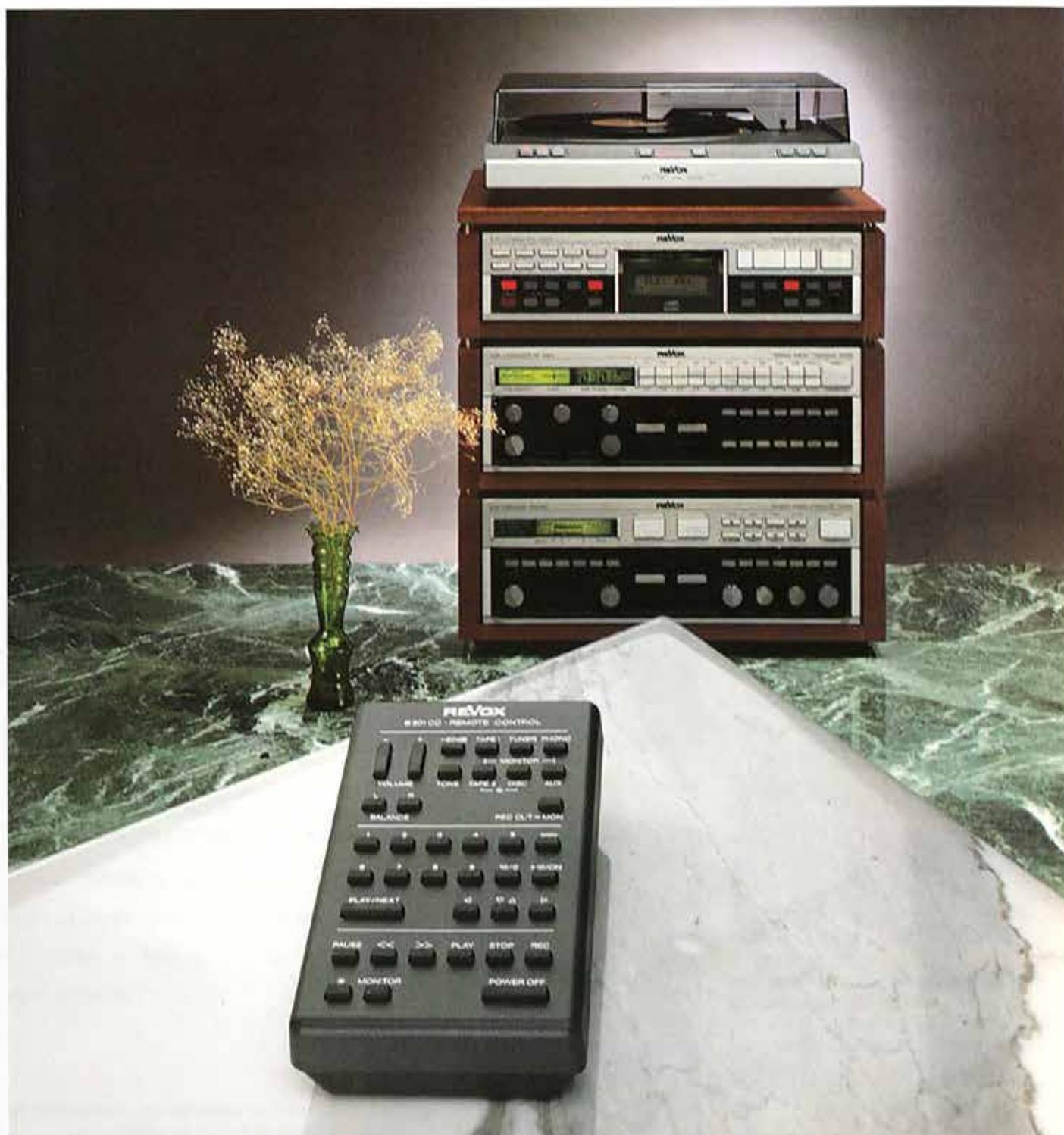
Ce système ultramoderne de test «in circuits» contrôle en 58 secondes: 318 résistances, 147 condensateurs, 3 selfs, 41 diodes, 184 transistors, 2 interrupteurs, 13 circuits intégrés.



Machines-outil de très haute précision équipées de commandes numériques: fabrication rationnelle et constance du niveau de qualité.

Appareils et postes de test d'avant-garde. Le nouveau tuner B261 au contrôle final.

# B201/B205 Télécommande IR



STUDER REVOX

# Le monde de la musique dans votre main

Pouvoir apprécier signifie souvent savoir «doser»: REVOX a bien compris l'importance de cette maxime qui s'applique particulièrement bien à la musique. Et comment pouvoir «doser» sans altérer le message musical, ou équilibrer l'écoute si l'on doit constamment se déplacer?

## UNE EXCLUSIVITÉ: LA TÉLÉCOMMANDE INTÉGRALE IR REVOX

L'unité de télécommande infrarouge vous permet de contrôler avec précision toute votre installation REVOX. Sa grande simplicité d'utilisation permet plus de 50 fonctions avec une absolue sécurité. Une technique très élaborée assure un grand confort d'utilisation sans amoindrir les caractéristiques de pointe de votre installation.

## REVOX NE SERAIT PAS REVOX

La longévité et la constance de produit sont caractéristiques de la philosophie REVOX. L'unité de télécommande permet non seulement la commande des nouveaux composants REVOX, mais également de la plupart des appareils produits depuis

plus longtemps, soit par le montage d'un récepteur IR, soit par le raccordement du récepteur externe REVOX B202.

## CONFORT AU PLUS HAUT DEGRÉ

Le système de télécommande REVOX a été spécialement développé pour offrir une grande portée, avec un maximum de sécurité de fonctionnement, sans nuire en aucune façon aux très hautes performances de l'installation.

Le positionnement logique des touches sur l'émetteur de télécommande correspond aux fonctions les plus utilisées et garantit ainsi une sécurité d'emploi optimale.

Le système de télécommande IR REVOX vous permet de savourer en toute quiétude le monde merveilleux de la musique.

Soyez le Maître et dirigez du bout des doigts, sans quitter pour autant la meilleure place d'écoute...

## DEUX VERSIONS

Le modèle B201 est destiné à la chaîne REVOX comportant le tuner

B261 et l'amplificateur B251 ou le préamplificateur B252, alors que le modèle B205 correspond au tuner/amplificateur B285 ou au tuner/préamplificateur B286. Les deux versions B201 et B205 sont à même de commander les appareils REVOX suivants:

- B225 Lecteur de Compact Disc
- B215 Magnétophone à cassette
- B710 Magnétophone à cassette\*
- B791/795 Table de lecture tangentielle\*
- B77 Magnétophone à bobines\*
- A77 Magnétophone à bobines\*
- A700 Magnétophone à bobines\*

\*avec adaptateur et récepteur IR B202

Une unité relais B206 permet l'extension de la télécommande dans les locaux avoisinants.

# B791/B795

## Table de lecture tangentielle



STUDIER REVOX

# Notre tour de force.

Les B791/795 constituent l'aboutissement de la technique tangentielle. Alors que les autres techniques de lecture réalisent de bons compromis, REVOX offre la réponse à des questions jusqu'alors tenues pour insolubles. La technique tangentielle lève avec brio tous les obstacles liés aux diverses forces physiques s'opposant lors de la lecture du disque. Les tables de lecture REVOX ont donc de nombreux points forts.

## LE BRAS PORTEUR.

La conception REVOX du bras tangentiel, bras porteur et système de lecture, est la synthèse réussie d'une innovation technique et d'une construction parfaite. Elle relègue au passé les détériorations du disque et des cellules de lecture ainsi que les problèmes de rigidité et de résonance des bras à tubes.

Un guidage électronique maintient la cellule phonocaptrice exactement au centre du sillon, évitant ainsi toute distorsion à la lecture. Les choes laté-

raux ou verticaux sont compensés. Il en résulte une écoute pure et musicale.

## VITESSE PILOTÉE PAR QUARTZ.

Le moteur extra-plat développé et construit par REVOX est piloté par un quartz et entraîne directement le plateau. On peut donc employer des dispositifs de nettoyage du disque sans altérer la constance de la vitesse de rotation, absolument nécessaire à une lecture exempte de distorsion. La vitesse affichée numériquement, peut être changée par pas précis de 0,1% jusqu'à  $\pm 9,9\%$ . Les variations obtenues permettent par exemple d'accorder la tonalité à un instrument de musique, ou de synchroniser la durée d'un disque à celle d'une production audio-visuelle.

## SYSTÈME PHONOCAPTEUR

### INTERCHANGEABLE.

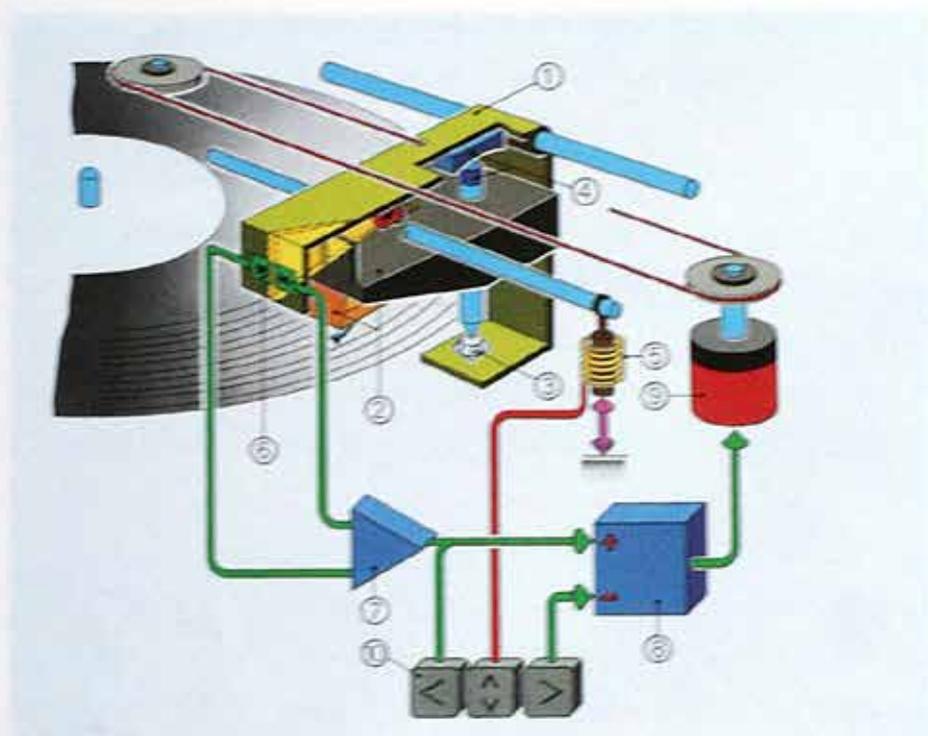
REVOX ne se restreint pas à un seul type de phonocapteur. Le choix actuel est de quatre cellules de très haut niveau, ajustées en usine. En outre, les B791/795 peuvent recevoir pratiquement tous les systèmes de lecture de normes internationales.

## TECHNIQUE MODERNE - FACILITÉ

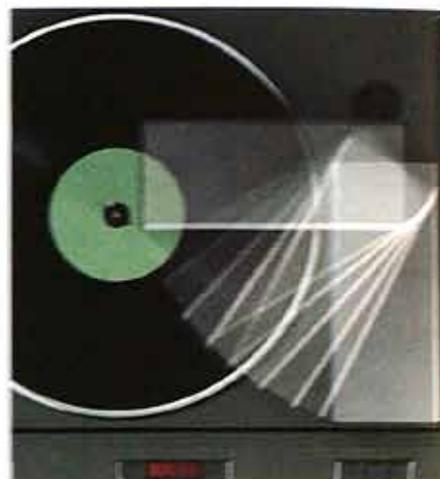
### D'UTILISATION: REVOX.

Le proverbial confort d'utilisation REVOX commence déjà à la mise en service par le nettoyage automatique du diamant. Le repérage des diverses plages du disque s'effectue aisément grâce à la lampe intégrée au bras. Toutes les fonctions sont commandées par des touches accessibles même lorsque le capot est abaissé. Avec le développement des B791/795, REVOX occupe une fois de plus sa place de leader. Une technique précise et évoluée, une fiabilité et longévité remarquables ainsi qu'un design réussi sont les raisons de cette souveraineté. Un sentiment de sécurité.

## B791/B795



1. Chariot. 2. Bras de lecture ultra-court de 4 cm. 3. Pivots reposant sur un rubis. 4. Guidage magnétique. 5. Electro-aimant de pose du bras. 6. Deux photo-diodes reçoivent le rayon d'une diode infrarouge (LED) au travers d'une fente. 7. Préamplificateur. 8. Ampli-servo pour l'avance du bras. 9. Servo-moteur avec réducteur. 10. Touches pour l'avance et le retour rapide.



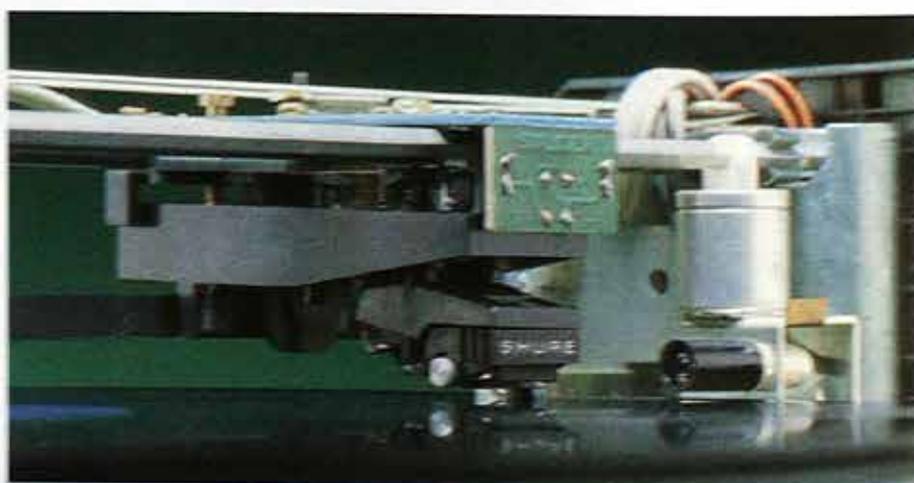
Placer un disque sur le plateau, puis par une simple rotation, amener le bras en position de lecture tangentielle.

Les régimes de 33,33 et de 45 t/min sublimés avec la précision du quartz sont atteints très rapidement et affichés sur les fenêtres de synchronisation.



Avec un moteur à effet Hall, l'entraînement direct piloté par quartz garantit une marche silencieuse et continue sans effet de commutation.

Grâce à sa conception unique, cette table de lecture reproduit fidèlement vos disques tout en les protégeant, garantissant ainsi leur sonorité pure et brillante.



# Caractéristiques techniques.

Table de lecture tangentielle avec entraînement direct		B791	B795
Mécanisme:		entraînement direct, piloté par quartz	entraînement direct, piloté par quartz
Nombre de tours plateau:		33,33 et 45,00 tours/min	33,33 et 45,00 tours/min
Précision du nombre de tours:		± 0,01%	± 0,01%
Réglage fin du nombre de tours:		± 9,9% par pas de 0,1%, piloté par quartz	-
Indicateur du nombre de tours:		indicateur à 5 positions LED, à précision quartz	lumineux pour synchronisme 33 et 45 tours/min
Plateau:		diamètre 313 mm, poids (masse) 2,1 kg	diamètre 313 mm, poids (masse) 2,1 kg
Démarrage:		moins de 2 sec. à 33,33 tours/min	moins de 2 sec. à 33,33 tours/min
Temps de freinage:		moins de 2 sec. de 45 à 33,33 tours/min	moins de 2 sec. de 45 à 33,33 tours/min
Pleurage:*	pondéré:	moins de 0,05%	moins de 0,05%
	linéaire:	moins de 0,1%	moins de 0,1%
Recul du ronflement:**		meilleur que 50 dB (d'après DIN 45539 A)	meilleur que 48 dB (d'après DIN 45539 A)
Recul de la tension parasite:**		meilleur que 52 dB (d'après DIN 45539 A, avec filtre passe-haut 20 Hz)	meilleur que 50 dB (d'après DIN 45539 A, avec filtre passe-haut 20 Hz)
Recul de ronflement pondéré:**		meilleur que 72 dB (d'après DIN 45539 B)	meilleur que 70 dB (d'après DIN 45539 B)
Bras de lecture LINATRACK®:		bras de lecture tangential à asservissement électronique	
Angle d'erreur de piste tangential:		inférieur à 0,5 degrés	inférieur à 0,5 degrés
Compensation de poussée latérale:		aucune; le système tangential rend toute compensation superflue	
Force d'appui ajustable par contrepoids de:		8... 20 mN (0,8... 2 p)	
Descente du bras:		à commande électronique et amortissement pneumatique	
Coupe de modulation:		électronique; jusqu'à la pause du phonocapteur sur le disque env. 1 sec.	
Asservissement du bras:		électronique avec servomoteur DC; commande optoélectronique par LED servant de source lumineuse.	
Arrêt en fin de disque:		automatique, commandé par l'asservissement du bras de lecture	
Organes de commande:		1 interrupteur principal	1 interrupteur principal
Mécanisme:		4 touches à faible course pour 33,33 et 45 tours/min et vitesse variable	2 touches à faible course pour 33,33 et 45 tours/min
Bras de lecture:		3 touches à faible course pour l'avance et le retour rapide, l'abaissement et le relèvement du phonocapteur. Eclairage du phonocapteur incorporé.	
Fonctions automatiques:	Mise en place du bras:	démarrage du plateau au nombre de tours choisi	
	Retrait du bras:	a) relèvement instantané du phonocapteur b) le bras revient en position de départ c) immobilisation du plateau, l'éclairage s'éteint	
		démarrage du plateau au nombre de tours choisi a) relèvement instantané du phonocapteur b) le bras revient en position de départ c) immobilisation du plateau, l'éclairage s'éteint	
Poids:		9,1 kg	9,1 kg
Dimensions (L x H x P):	fermé:	449 x 142 x 395 mm	449 x 142 x 395 mm
	ouvert:	hauteur 340 mm	hauteur 340 mm
Phonocapteur:***		SHURE V15-VB	ELAC ESG 793 E30
Bande passante:		20 Hz... 20 kHz ± 2 dB	20 Hz... 20 kHz +3/-2 dB
Balance à 1 kHz:		meilleur que 1,5 dB	meilleur que 1,5 dB
Amortissement de diaphonie:		meilleur que 25 dB à 1 kHz, 10 dB à 10 kHz	meilleur que 24 dB à 1 kHz, 20 dB à 10 kHz
Compliance (en µm/mN):		25 µm/mN (statique, à la force d'appui nominale)	30 µm/mN (statique, à la force d'appui nominale)
Capacité de cheminement:		à 300 Hz: typique 90 µm à 12,5 mN (1,25 p)	typique 75 µm à 12,5 mN (1,25 p)
Force d'appui recommandée:		12,5 mN (1,25 p), réglée d'usine	12,5 mN (1,25 p), ajustée d'usine
Taille du diamant:		5 x 18 µm, elliptique, diamant brut	6 x 18 µm elliptique, diamant brut
Masse du diamant:		-	0,55 mg
Facteur de transmission:		0,8 mV/cm/s	1,0 mV/cm/s
Intermodulation de fréquence (niv. -6 dB):		inférieure à 0,8% mesurée selon DIN 45411 avec contrôleur de pleurage	inférieure à 1,0% -3 dB à 300 Hz
Recul du bruit non pondéré:		75 dB	70 dB
Impédance de charge recommandée:		47 kohms/250... 400 pF (220 pF dans le câble)	47 kohms/300 pF (220 pF dans le câble)
Résonance du bras:		env. 3 dB à 16 Hz	env. 12 dB à 12 Hz

Les tables de lecture REVOX peuvent être livrées avec d'autres phonocapteurs SHURE ou ELAC.

\* Mesuré d'après DIN 45507 à l'aide d'un disque spécial à centrage optimal et à gravure directe G + D.

\*\* Mesurés en position «mono» avec un disque statiquement déchargé selon DIN 45544 et une correction de lecture à 4 constantes de temps selon IEC 98-4 (1976). (B791: cellule V15-VB avec brosse baissée.)

\*\*\* Selon données du fabricant de phonocapteur.

Toutes les caractéristiques techniques indiquées sont des performances min. garanties. Les modifications résultant d'une amélioration technique sont réservées.

# B225

## Lecteur de Compact Disc



STUDER REVOX

# Une avance sûre.

Certes grande nouveauté, le lecteur CD REVOX B225 fait cependant preuve d'une maturité que seule la longue expérience d'un grand constructeur peut apporter. REVOX ne signifie non seulement des caractéristiques fabuleuses, mais également un confort d'écoute qui ravit les plus exigeants.

## UNE RENOMMÉE QUI OBLIGE.

Le succès du disque audio-numérique est incontestable. Le concept de lecture optique par rayon laser s'impose. L'écoute du disque ignore l'usure.

Par ses performances, le B225 place REVOX en tête de cette nouvelle technologie. Ce maillon prestigieux de la chaîne REVOX est un modèle de technique et d'ergonomie. Un de ses nombreux atouts est de lire à la perfection les Compact Discs quel que soit leur état: griffés, excentrés, etc.

## TYPIQUEMENT REVOX.

D'un design élégant et défiant les années, le B225 s'intègre harmonieusement dans la chaîne REVOX. Sur le plan technique REVOX se devait de faire le meilleur choix.

Le principe européen de reversion de l'information numérique en signal analogique, par filtre digital et suréchantillonnage (Oversampling), garantit un son pur sans coloration mais riche en nuances d'intensité sonore même les plus infimes.

## TÉLÉCOMMANDE.

Comme tous les éléments de la chaîne REVOX, le B225 répond naturellement aux ordres de la télécommande infrarouge B201.

## MULTIPLICITÉ DES FONCTIONS

Chez REVOX les rêves se réalisent: capacité de programmation professionnelle avec 19 pas de programme, accès ultrarapide, signal sonore de référence, sortie casque réglable et deux sorties fixes et variables. Un écran de contrôle LCD affiche en permanence les opérations en cours: numéros et nombre de titres, durées des morceaux, programme, Pause, Autostop et Loop (répétition). Un véritable dialogue avec l'appareil est ainsi possible, simplifiant à l'extrême les manipulations.

## LE NOUVEAU DÉSIR.

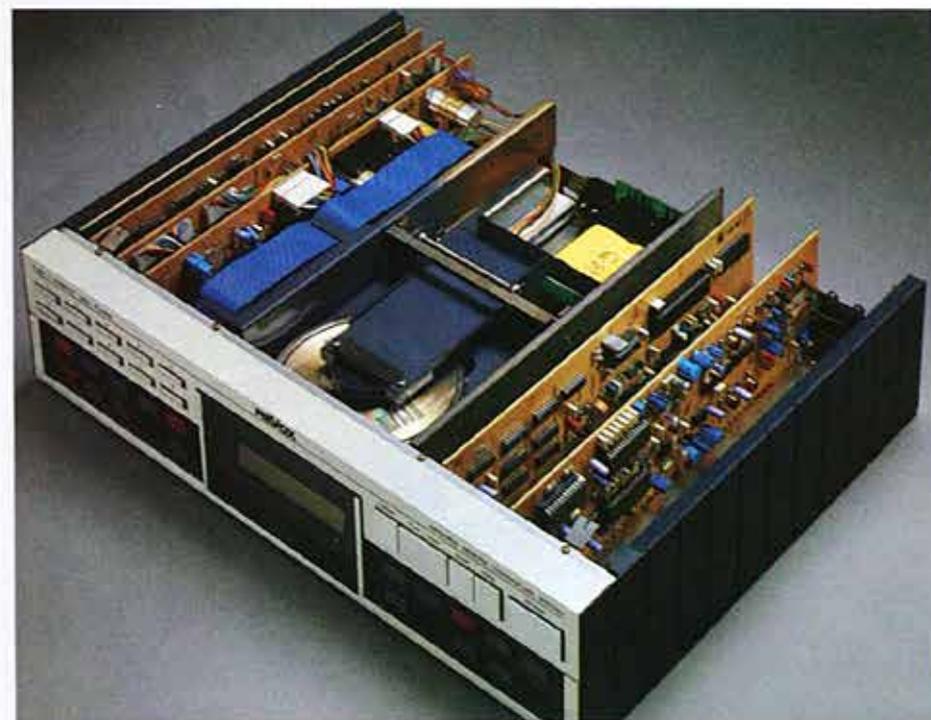
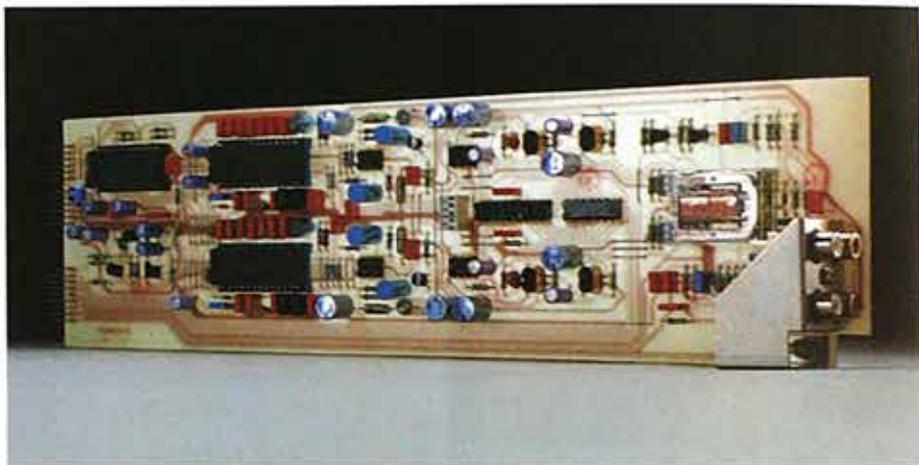
Posséder le lecteur CD de REVOX, c'est accéder à l'exceptionnel. Les amoureux de la musique qui perçoivent les différences, ne pourront plus se soustraire à la fascination qu'exerce ce nouveau REVOX!

# B225

Le compact disc player



Le REVOX B225 accepte jusqu'à 19 pas de programme très simples à définir. Un pas de programme comprend, soit un titre unique, une série de titres successifs ou des marques de départ et d'arrêt qui peuvent être assignées à des positions quelconques sur le CD. Ces marques peuvent être, soit introduites au clavier, soit établies pendant la lecture du CD.



Un coup d'œil à l'intérieur d'un B225 permet d'entrevoir sa construction claire et exempte de compromis. La partie gauche rassemble les commandes de l'appareil et du mécanisme, la partie droite comprend les circuits effectuant le traitement digital et analogique du signal. Chaque carte imprimée est enfichée sur le circuit imprimé de base, évitant un câblage complexe et confus. Ceci ne fait que souligner l'extrême facilité de maintenance des appareils REVOX, renforcée par l'absence de tout potentiomètre de réglage. Toute carte imprimée peut être échangée sans qu'il y ait nécessité d'effectuer le moindre réglage.

Toute l'électronique du B225 est répartie sur un petit nombre de cartes à haute densité d'implantation. L'illustration représente les convertisseurs D/A et les étages de sortie. Le circuit a été conçu pour garantir une excellente tenue des caractéristiques dans le temps sans nécessiter de réglage ultérieur.



L'illustration supérieure montre l'affichage lors de la lecture d'un CD (morceau 1, index 1 après 10 minutes et 18 secondes).

L'illustration inférieure montre l'affichage au début d'un programme (pas 1, position du laser: sur la piste 2, index 7 exactement 7 minutes après le début du deuxième morceau).

# Caractéristiques techniques.

## B225. Lecteur de Compact Disc

Réponse en fréquence:	20 Hz ... 20 kHz, +0/-0.6 dB, phase linéaire
Distorsion:	< 0,006% (20 Hz ... 20 kHz)
Recul de bruit de fond:	> 96 dB (20 Hz ... 20 kHz)
Rapport signal / bruit:	> 100 dB (20 Hz ... 20 kHz)
Atténuation de diaphonie:	> 90 dB (20 Hz ... 20 kHz)
Pleurage et scintillement:	précision du quartz
Durée max. de lecture:	74 minutes
Temps de démarrage après une pause:	< 0,6 s
Recherche d'une passage quelconque:	< 4 s (plus de 12000 pistes par seconde)
Nombre de pas de programme:	19
Contenu des pas de programme:	TRACK, TIME ou combinaison des deux.
Possibilités de programmation:	entrée par le clavier ou par la mise en place de marques.
Fonctions spéciales:	les fonctions comme LOOP, PAUSE, POWER OFF etc. peuvent être programmées.

## Généralités

Niveau de sortie:	2 V
AUDIO OUTPUT FIXED	} $R_L < 500 \Omega$ , résiste aux courts-circuits.
AUDIO OUTPUT VARIABLE	
Symétrie des canaux (L/R):	< 0,2 dB
Sortie pour casque:	4,5 V, $R_L < 50 \Omega$ , résiste aux courts-circuits.
Fréquence d'échantillonnage:	44,1 kHz
Vitesse de transmission:	4,3218 M Bit/s
Quantification:	16 Bit linéaire
Préaccentuation:	50/15 $\mu$ s (commutation automatique)
Poids:	8,5 kg
Dimensions (L x H x P):	450 x 109 x 332 mm

# B215

## Magnétophone à cassette



STUDER REVOX

# L'informatique au service de la musique.

Le magnétophone à cassette B215 de REVOX est destiné à répondre aux plus hautes exigences musicales. Sa technique d'enregistrement assistée est des plus raffinée et n'a d'égale que sa qualité de reproduction.

## UN MÉCANISME PROFESSIONNEL À 4 MOTEURS.

Synchronisés par quartz, 2 moteurs de cabestan à entraînement direct garantissent un défilement constant de la bande. Le bobinage est assuré par 2 robustes moteurs asservis. Jamais votre cassette n'a été traitée avec autant de soin et de précision. Un châssis indéformable en fonte d'aluminium injectée supporte le mécanisme et les 3 têtes magnétiques en Sendust et ferrite.

## ALIGNEMENT AUTOMATIQUE AVEC AUTO-CONTRÔLE

Pour assurer la perfection musicale rien n'est laissé au hasard; le générateur de référence subit ses propres tests. L'alignement s'effectue en 7 mesures successives qui déterminent les réglages optimaux du niveau, de

l'égalisation et de la prémagnétisation (avec ou sans Dolby B/C). Moins de 20 secondes suffisent à déterminer ces paramètres qui peuvent être mémorisés (6 mémoires).

## ENREGISTREMENT ASSISTÉ

Pour réussir à coup sûr tout enregistrement, le B215 prend en charge le réglage du niveau et réalise même des fondus sonores. Un indicateur de niveau LCD à haute résolution permet cependant d'exécuter des enregistrements de façon conventionnelle, en vous laissant l'entière maîtrise des réglages.

## COMPTEUR NUMÉRIQUE EN TEMPS RÉEL.

Ce compteur à haute précision calcule et affiche le temps écoulé en minutes et secondes, même lors de la mise en place d'une cassette non rebobinée. Deux mémoires d'adresses - dont l'une mémorise automatiquement chaque début d'un nouvel

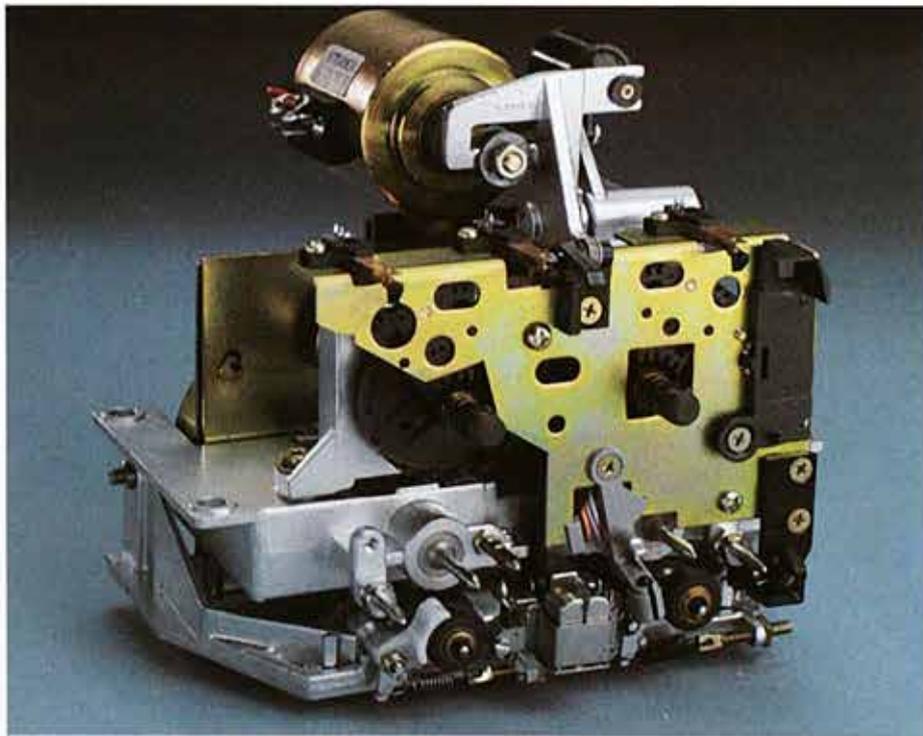
enregistrement - permettent la recherche rapide de n'importe quel passage de la bande, avec possibilité de répétition continue.

## SAUVEGARDE DES FONCTIONS.

Un programme spécial garde en mémoire les fonctions désirées lors d'un enclenchement de l'appareil par interrupteur horaire (timer).

REVOX B215: la certitude du meilleur choix.

# B215



Le mécanisme d'entraînement réalisé en fonte d'aluminium injectée est un bloc de haute stabilité composé de trois parties: un cadre à quatre paliers portant les moteurs de cabestan, un châssis central supportant les moteurs de bobinage et l'électro-aimant presseur, et enfin un pont pivotant sur lequel sont montés et ajustés avec grande précision les galets presseurs, guides de bande et têtes magnétiques.



La qualité d'un enregistrement dépend avant tout du niveau de modulation. A cet égard l'équipement de mesure et de commande du B215 répond aux plus hautes exigences.



Le compteur en temps réel indique avec précision le temps écoulé en minutes et secondes.

Une judicieuse répartition de l'électronique de commande, d'audio et d'asservissement, permet un libre accès à toute la mécanique d'entraînement.



Tournés à la précision du micron, les deux axes de cabestan en acier spécial durci, garantissent un défilement de la bande qui n'a rien à envier aux machines de studio professionnelles.

# Caractéristiques techniques.

## B215 Magnétophone à cassette

<b>Entraînement:</b>	entraînement des cassettes compactes par 4 moteurs et double cabestan, 2 moteurs DC de bobinage contrôlés par $\mu P$ , 2 cabestans à entraînement direct pilotés par quartz
<b>Compteur de bande:</b>	affichage en temps réel en minutes et secondes dépendant de la durée de la cassette présélectionnée
<b>Mémoires d'adresse:</b>	2 adresses sélectionnables et effaçables, possibilité de répétition continue
<b>Vitesse de défilement:</b>	4,76 cm/s
<b>Pleurage selon DIN 45507/IEC 386:</b>	0,1% pour C60 et C90
<b>Cassettes utilisables:</b>	C46 jusqu'à C120 (les caractéristiques techniques sont garanties jusqu'à C90)
<b>Temps de rebobinage:</b>	45 s environ pour une C60 65 s environ pour une C90
<b>Systèmes de réduction de bruit:</b>	Dolby B et Dolby C commutables (enregistrement et lecture séparés)
<b>Choix du type de bande:</b>	Type I = $Fe_2O_3$ (2 mémoires A1 et A2) Type II = $CrO_2$ (3 mémoires A1, A2 et A3) Type IV = Métal (1 mémoire, A1) choix automatique par le code des cassettes ou choix manuel par touche
<b>Correction de lecture:</b>	Type I 3180 + 120 $\mu s$ Type II 3180 + 70 $\mu s$ or 120 $\mu s$ Type IV 3180 + 70 $\mu s$
<b>Niveau de modulation:</b>	200 nWb/m pour 0 dB
<b>Taux de distorsion (315 Hz, 0 dB (H<sub>1</sub>)):</b>	Type I < 0,8% Type II < 1,5% Type IV < 1,0%
<b>Réponse en fréquence (enregistrement/lecture, mesurée à -20 dB):</b>	Type I : 30 Hz ... 18 kHz + 2/-3 dB Type II : 30 Hz ... 20 kHz + 2/-3 dB Type IV : 30 Hz ... 20 kHz + 2/-3 dB
<b>Rapport signal/bruit se rapportant à 3% de distorsion avec Dolby C:</b>	Type I > 70 dB (A) Type II > 72 dB (A) Type IV > 72 dB (A)
<b>Amortissement de la diaphonie:</b>	> 40 dB at 1 kHz
<b>Fréquence de prémagnétisation et d'effacement:</b>	105 kHz
<b>Effacement:</b>	> 70 dB à 1 kHz avec Dolby C
<b>Sensibilité d'entrée (pour 0 dB):</b>	50 mV/100 kohms, ajustable par 60 pas de 1 dB min.
<b>Tension d'entrée maximale:</b>	2,5 V
<b>Tension de sortie référée à 200 nWb/m:</b>	LINE OUTPUT: 0,775 V/R <sub>L</sub> = 1,5 kohms PHONES: max. 2,8 V/R <sub>L</sub> = 220 ohms ajustable par 7 pas
<b>Alimentation:</b>	100/120/140/200/220/240 V AC, commutable, $\pm 10\%$ , 50 ... 60 Hz, max. 45 W
<b>Conditions de service:</b>	température ambiante + 5 ... + 40 °C, humidité d'après DIN 40040 classe F
<b>Poids:</b>	9,150 kg
<b>Dimensions de l'appareil:</b>	450 x 153 x 332 mm (L x H x P)

Valeurs des mesures «après bande» avec des cassettes modernes de haute qualité.

Noise reduction and headroom extension manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation. "Dolby" and the double-D symbol are trade marks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Sous réserve de modifications.

# B77 MK II Magnétophone



STUDER **REVOX**

# La machine créative en 56 variantes.

L'origine du succès des magnétophones REVOX remonte aux années 50. La conception du légendaire A36 était déjà futuriste. Comme tous les appareils qui suivirent, il illustrait l'équilibre entre la technique innovatrice et le savoir-faire.

REVOX est un des plus grands constructeurs de magnétophones du monde, et bénéficie d'une respectable avance technologique. Dans sa synthèse, la prépondérance de la technique REVOX est unique en son genre et ouvre de nouvelles voies.

C'est pourquoi les studios de radio-diffusion, télévision, cinéma et enregistrement sonore sont équipés de magnétophones STUDER REVOX. Dans le monde entier.

## LA CONSCIENCE DE POSSÉDER

### LE MEILLEUR.

L'amateur profite également des avantages d'une technique professionnelle éprouvée. Avec le B77, il possède un véritable petit studio qui répond à toutes ses exigences.

## TROIS TÊTES, TROIS MOTEURS.

Le B77 est équipé de trois moteurs à entraînement direct et d'une logique d'asservissement. Deux moteurs de bobinages accélèrent et freinent les bobines très rapidement en préservant la bande magnétique.

Raffinée jusque dans le détail, la technique de régulation du moteur de cabestan élimine les moindres fluctuations. C'est ainsi que REVOX est devenu synonyme de régularité de défilement.

Le principe de la séparation des fonctions se retrouve également pour les têtes d'enregistrement et de lecture, développées et produites chez REVOX. Cela permet le contrôle après-bande ainsi qu'une multitude d'effets facilement réalisables, tels que l'écho, le duoplay, les playbacks multiples et synchrones.

## LE TRAVAIL EN DOUCEUR.

Le B77 est construit avant tout pour ménager la bande. Les déchirures, les bandes étirées, les «salades» sont de l'histoire ancienne. Le repérage est facile et le montage ne pose pas de

problèmes grâce au rail de guidage et au ciseau amagnétique incorporé. Les vitesses de défilement normales sont de 9,5 et 19 cm/s. Des versions spéciales offrent d'autres possibilités comprises entre 2,38 et 38 cm/s. De plus, la vitesse peut être ajustée de 2, voire même de  $\pm 7$  demi-tons avec une commande externe. Une multitude d'effets musicaux sont ainsi réalisables.

## L'AGRÈMENT D'UTILISATION.

L'agencement logique des commandes ramène les innombrables possibilités créatives de la machine à un jeu d'enfant. Rien n'a été oublié: télécommande, raccordement à une horloge d'enclenchement, détecteur de bande infrarouge qui annule toute fonction en cas d'incident.

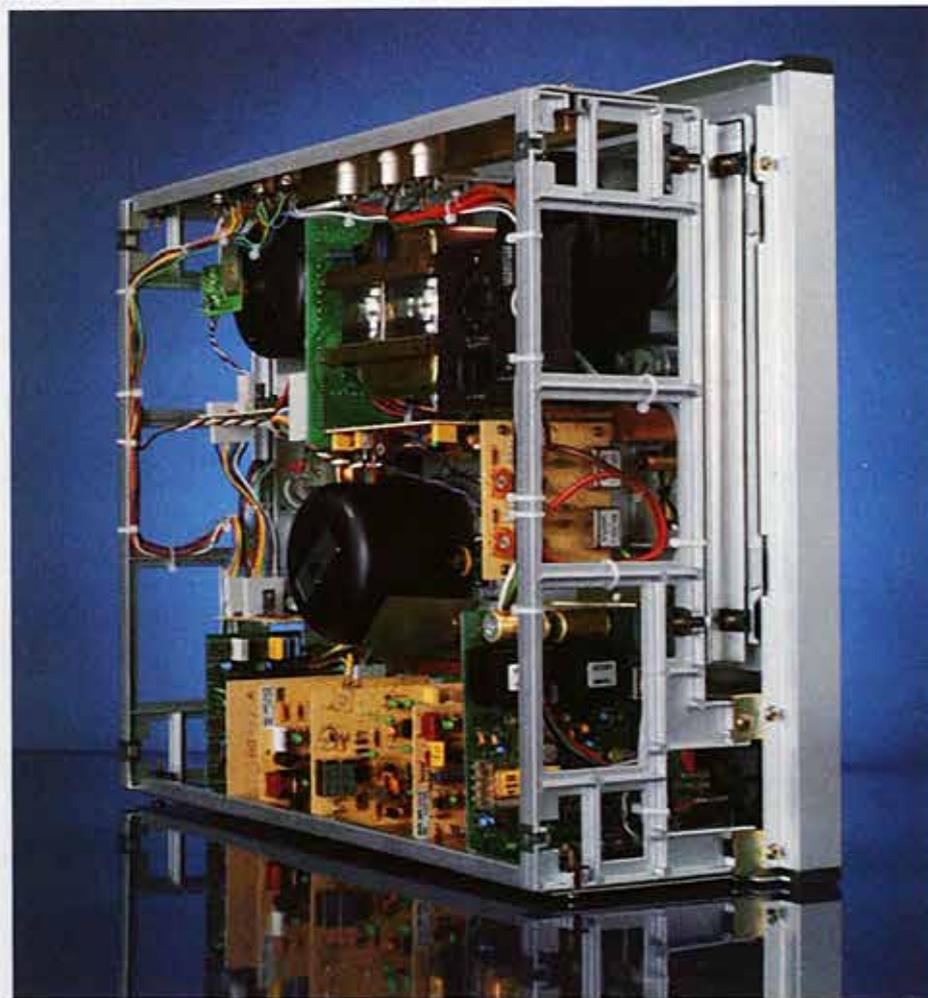
Le magnétophone à bobines REVOX est destiné aux plus exigeants. Rien d'étonnant, il est exceptionnel.

## B77 MK II



Commande de projecteur de diapositives (peut être ajoutée). Une quatrième tête offre diverses possibilités: reproduction stéréophonique avec commande simultanée d'appareils annexes.

Les 3 moteurs robustes à courant alternatif qui ont fait leurs preuves dans les machines de studio ont été repris dans la conception de base.



Le format futuriste de l'électronique audio. Au chapitre des chefs-d'œuvre: les têtes REVODUR. Entièrement en métal, elles atteignent une perfection aux limites de la sensibilité.



La disposition des organes de commande est logique, claire et fonctionnelle. A gauche le tableau d'écoute avec potentiomètres et prises pour casques stéréophoniques, au centre le tableau d'enregistrement, et à droite le tableau de commande du mécanisme avec le double contrôle de modulation.

# Caractéristiques techniques.

## B77 MKII. Magnétophone stéréo

<b>Entraînement:</b>	entraînement à 3 moteurs; 2 moteurs AC de bobinage; 1 moteur AC de cabestan à régulation électronique	
<b>Vitesses de défilement:</b>	9,5 cm/s et 19 cm/s, à commutation électronique	
	Tolérance de la vitesse nominale:	± 0,2%
	Variateur de vitesse incorporé:	± 10%
<b>Pleurage (d'après DIN 45507):</b>	à 9,5 cm/s meilleur que 0,1%	à 19 cm/s meilleur que 0,08%
<b>Dérive:</b>	max. 0,2%	
<b>Diamètre des bobines:</b>	jusqu'à 26,5 cm (10,5"), tension de bande commutable pour les petits noyaux (∅ min. 6 cm)	
<b>Durée de rebobinage:</b>	environ 135 sec pour une bande de 1100 m	
<b>Commande du mécanisme:</b>	commande des fonctions par logique intégrée avec détecteur de mouvement. Commande électronique (sans contact) des moteurs. Toutes les fonctions télécommandables. Fonctionnement possible de la télécommande avec interrupteur horaire	
<b>Corrections (d'après NAB):</b>	9,5 cm/s: 90 µsec/3180 µsec	19 cm/s: 50 µsec/3180 µsec
<b>Réponse en fréquence (enregistrement-lecture, mesurée à -20 dB VU):</b>	à 9,5 cm/s: 30 Hz ... 16 kHz + 2/-3 dB 50 Hz ... 10 kHz ± 1,5 dB	à 19 cm/s: 30 Hz ... 20 kHz + 2/-3 dB 50 Hz ... 15 kHz ± 1,5 dB
<b>Niveau maximum:</b>	514 nWb/m correspondant à + 6 dB VU	
<b>Indicateurs de niveau:</b>	VU-mètres d'après la norme ASA avec indicateurs LED des valeurs de pointe	
<b>Taux de distorsion harmonique:</b>	à 0 dB VU (257 nWb/m)	à + 6 dB VU (514 nWb/m)
à 9,5 cm/s:	< 0,5%	< 1,5%
à 19 cm/s:	< 0,2%	< 0,5%
<b>Rapport signal/bruit (pour 514 nWb/m, pondérée selon la courbe A, IEC 179):</b>	2 pistes: à 9,5 cm/s meilleur que 64 dB (A) à 19 cm/s meilleur que 67 dB (A)	4 pistes: à 9,5 cm/s meilleur que 60 dB (A) à 19 cm/s meilleur que 63 dB (A)
<b>Amortissement de la diaphonie (à 1 kHz):</b>	Stéréo: plus de 45 dB	Mono: plus de 60 dB
<b>Efficacité d'effacement:</b>	plus de 75 dB à 19 cm/s	
<b>Entrées par canal MIC (asymétrique):</b>	Position LO: 0,15 mV/2,2 kohms pour microphones de 50 à 600 ohms RADIO: 2,8 mV/20 kohms	Position HI: 2,8 mV/110 kohms pour microphones de 50 ohms à 20 kohms AUX: 40 mV/220 kohms Taux de surcharge de toutes les entrées: 40 dB (1:100)
<b>Sorties par canal (niveau à + 6 dB VU, resp. 514 nWb/m):</b>	OUTPUT: 1,55 V/charge min. 20 kohms RADIO: 1,55 V/charge min. 20 kohms PHONES: (2 x) max. 5,6 V	avec atténuation ajustable, max. -26 dB avec atténuation ajustable, max. -26 dB sans risque en cas de court-circuit, pour casques de 200 ... 600 ohms
<b>Raccordement pour:</b>	télécommande du mécanisme, variateur de vitesse, projecteur de diapositives ou fondu enchaîné (en option)	
<b>Poids:</b>	environ 17 kg	
<b>Dimensions de l'appareil (L x H x P):</b>	453 x 414 x 207 mm. Dimensions avec bobines de 26,5 cm: largeur 538 mm, hauteur 463,5 mm	

Les données se rapportent à la bande Revox Mastering Tape 631 (2 pistes).

Toutes les caractéristiques techniques indiquées sont des performances min. garanties. Les modifications résultant d'une amélioration technique sont réservées.



# Le maximum pour un minimum d'encombrement.

Le B285 est la synthèse d'un amplificateur de grande puissance et d'un tuner extrêmement sélectif. Performances et compacité se rejoignent dans cet ensemble récepteur bien typique de REVOX. Le luxe insurpassé des fonctions, tant dans l'ingéniosité technique que dans l'utilisation pratique, fait l'objet d'une admiration inconditionnelle des connaisseurs les plus critiques.

## TAILLÉ SUR MESURE

Pour répondre à vos exigences, le récepteur intégré REVOX B285 fait preuve d'une docilité exemplaire. Deux micro-ordinateurs surveillent en permanence les 33 sources à sensibilité variable: 29 sources tuner, l'entrée phono avec sélecteur de capacité pour phonocapteur magnétique (bobine mobile en option), l'entrée CD et 2 entrées magnétophone. L'amplificateur de puissance de 2 x 220 watts est entièrement sous votre contrôle. Il est possible de limiter sa puissance et de fixer séparément le volume des groupes de haut-parleurs et du casque. Un correcteur précis de

grave et aigu ainsi qu'un filtre physiologique proportionnel complètent harmonieusement ce véritable centre de commande.

## TUNER DIGITAL À SYNTHÉTISEUR

Pour REVOX le luxe n'est pas synonyme de superflu. La partie réceptrice du B285 en est la preuve: 29 présélections avec leur mode de réception et niveau sonore respectif, programmables individuellement. Recherchées automatiquement ou manuellement, les stations sont ainsi mémorisées dans une uniformité d'écoute des plus agréables.

## ENTENDRE ET VOIR

Le B285 est riche d'indications. Un écran de contrôle LCD de 26 cm<sup>2</sup> affiche pour la partie amplificatrice les fonctions: volume, balance, grave, aigu, correction physiologique, atténuation de 20 dB, filtre subsonique, haut-parleurs A, B et casque, ainsi que fréquence, nom et adresse des stations, centrage de l'accord, mode de réception et intensité du signal d'antenne, pour la partie réceptrice.

## POUR SAVOURER LA MUSIQUE

A l'exception de la programmation, toutes les fonctions du récepteur intégré B285 répondent à la télécommande infrarouge REVOX B205 et cela sans influencer les performances de l'appareil.

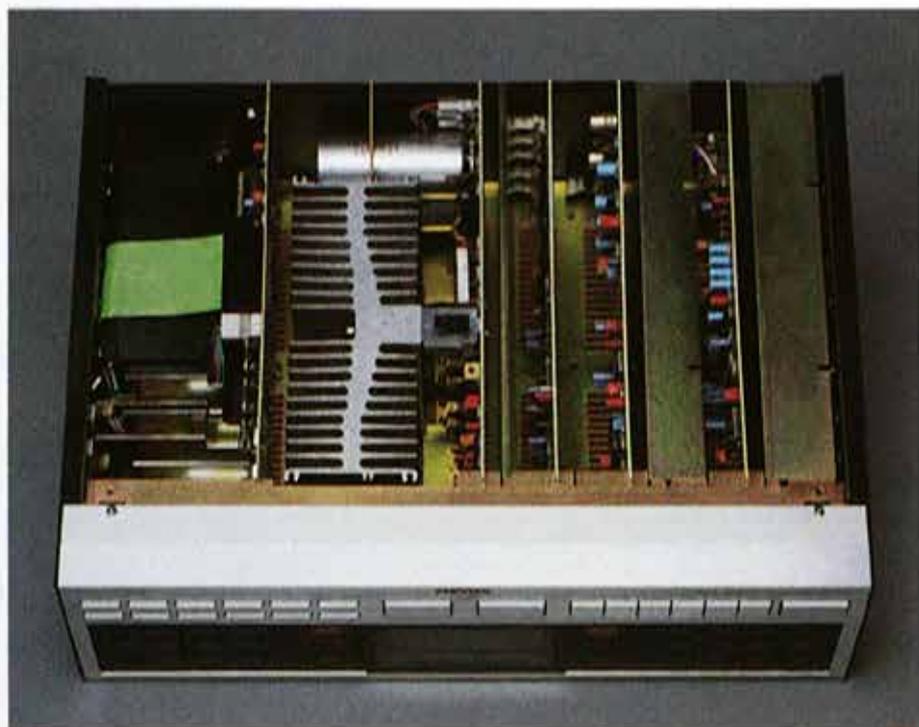
## L'IMPORTANCE DU DÉTAIL

Les mémoires du B285 sont non volatiles, et conservent donc leurs informations même en l'absence prolongée de courant. Un connecteur spécial donne l'accès direct et bi-directionnel au cœur de l'appareil, permettant par exemple une commande ou surveillance par micro-ordinateur externe.

REVOX B285: l'avantage du sur mesure.

Pour l'utilisation avec les enceintes actives AGORA B, le récepteur intégré existe également en version sans amplificateur de puissance sous la dénomination B286.

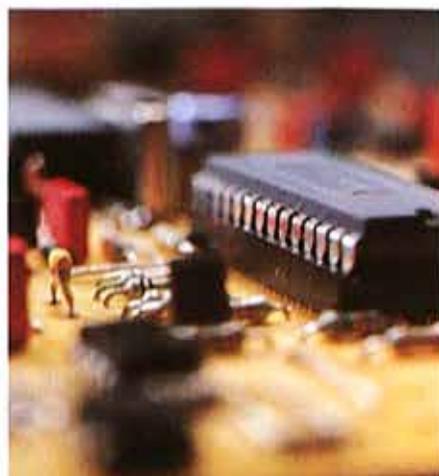
# B285



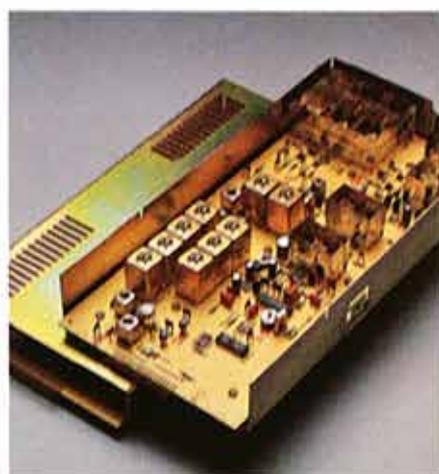
L'agencement des différents modules est la clé de la réussite du récepteur intégré B285. Pas de place perdue, même pour l'amplificateur de puissance, qui grâce au profil très étudié de son radiateur, ne développe pas moins de 2 x 220 watts de puissance musicale.



Groupées sur un grand écran à cristaux liquides LCD de 26 cm<sup>2</sup>, toutes les fonctions sont clairement indiquées. L'affichage alphanumérique permute en fonction des sources: Tuner, Phono, Disc, Tape 1 et 2.



Un rôle capital: la gestion des nombreux paramètres et données que REVOX maîtrise pleinement par l'emploi d'une technologie des plus avancées.



La partie haute fréquence est particulièrement soignée. La robustesse et précision mécaniques des circuits, systématiquement blindés, contribuent grandement à garantir les performances et la stabilité de réception.

# Caractéristiques techniques.

## B285 Tuner/Amplificateur

### a. Tuner FM:

<b>Gamme de fréquences:</b>	87,50 ... 108 MHz a) Montée et descente par pas de 25 kHz b) Recherche automatique par pas de 50 kHz
<b>Présélection:</b>	29 stations (AM/FM mélangeables). Fréquence, nom, mode et sensibilité programmables
<b>Sensibilité:</b>	0,7 µV, mesurée à l'entrée 75 ohms pour un rapport signal/bruit de 26 dB avec excursion de 40 kHz
<b>Sensibilité effective:</b>	Mono: 2,5 µV; Stéréo: 25 µV, mesurée à l'entrée 75 ohms pour un rapport signal/bruit de 46 dB avec une excursion de 40 kHz
<b>Sélection:</b>	96 dB par espace de 300 kHz
<b>Réception de la modulation d'amplitude:</b>	72 dB se rapportant à 75 kHz d'excursion, 30% AM 400 Hz et 1 mV de tension d'antenne de 75 ohms
<b>Bande passante:</b>	20 Hz ... 15 kHz + 0,3 dB; -0,8 dB se rapportant à la désaccentuation normalisée de 50 µs
<b>Distorsions BF:</b>	0,08% mesurées avec 40 kHz d'excursion, 1 kHz, Mono et stéréo G = D, 1 mV de tension d'antenne de 75 ohms
<b>Recul du bruit de fond:</b>	78 dB, 30 Hz ... 15 kHz linéaire, mesuré avec 1 mV de tension d'antenne de 75 ohms se rapportant à une excursion de 75 kHz
<b>Amortissement de diaphonie stéréo:</b>	43 dB, mesuré à 1 kHz, 40 kHz d'excursion et 1 mV de tension d'antenne de 75 ohms. Avec la touche BLEND enclenchée: 10 dB
<b>Réjection du signal pilote et de la sous-porteuse:</b>	76 dB (harmoniques comprises), 15 kHz ... 300 kHz linéaire, se rapportant à 75 kHz d'excursion, mesurée avec 1 mV d'antenne de 75 ohms
<b>Seuil de commutation:</b>	Muting FM: 2 µV, Stéréo: 5 µV, à 75 ohms
<b>Entrée d'antenne:</b>	75 ohms, coaxiale, selon DIN 45325
<b>Valeurs des sorties BF du Tuner FM:</b>	75 kHz d'excursion/1 kHz donne 1,8 V aux sorties TAPE

### b. Tuner AM:

<b>Gammes de fréquences:</b>	OL: 152 ... 353 kHz; OM: 522 ... 1611 kHz a) Montée et descente par pas de 1 kHz b) Recherche automatique par pas de 3 kHz
<b>Sensibilité:</b>	OL: 12 µV; OM: 8 µV, avec antenne pour un rapport signal/bruit de 6 dB se rapportant à 30% AM/1 kHz
<b>Distorsions BF:</b>	1,5% mesurées avec 80% AM/1 kHz
<b>Recul de bruit de fond:</b>	60 dB se rapportant à 80% AM/1 kHz
<b>Seuil de commutation:</b>	Muting AM: 50 µV
<b>Entrées d'antenne:</b>	Trois bornes avec inverseur a) Pour la dérivation de la prise coaxiale au travers d'un séparateur interne FM/AM b) Pour raccorder une antenne de longueur quelconque et la terre c) Pour raccorder la REVOX LOOP ANTENNA
<b>Valeur des sorties BF du tuner AM:</b>	80% AM/1 kHz donne 1,5 V aux sorties TAPE

### c. Amplificateur

<b>Puissance musicale:</b>	220 watts par canal (4 ohms), les deux canaux simultanément en service
<b>Puissance de sortie (selon DIN 45500):</b>	110 watts par canal (4 ohms), 80 watts par canal (8 ohms), les deux canaux simultanément en service
<b>Distortion harmonique (1 kHz):</b>	inférieure à 0,005% pour 90 watts (4 ohms)
<b>Réponse en fréquence:</b>	20 Hz ... 20 kHz, +0/-0,3 dB
<b>Facteur d'amortissement:</b>	supérieur à 100 pour 1 kHz (8 ohms)
<b>Entrées:</b>	DISC, TAPE 1 + 2: 250 mV ... 5 V/47 kohms, PHONO MM: 2,7 mV ... 50 mV/47 kohms/50, 150, 450 pF; PHONO MC (option): 100 µV ... 2 mV/100 ohms
<b>Tension d'entrée maximum:</b>	DISC, TAPE 1 + 2: 8 V; PHONO MM: 150 mV; PHONO MC (option): 6 mV
<b>Sorties:</b>	TAPE 1 + 2: 250 mV/680 ohms; PHONES: 8 V/270 ohms (à la sensibilité maximum)
<b>Recul de bruit de fond:</b>	DISC, TAPE 1 + 2: supérieur à 95 dB pour 90 watts/4 ohms PHONO MM: supérieur à 76 dB pour 90 watts/4 ohms PHONO MC (option): supérieur à 70 dB pour 90 watts/4 ohms
<b>Amortissement de la diaphonie (à 1 kHz):</b>	pour toutes les entrées supérieur à 75 dB
<b>Correction phono RIAA (4 constantes de temps):</b>	+0,3/-0,3 dB
<b>Correcteurs de tonalité paramétriques:</b>	BASS: +/-12 dB à 40 Hz, TREBLE: +/-10 dB à 15 kHz
<b>Filtre subsonique:</b>	15 Hz -3 dB, 12 dB/octave (PHONO programmable)
<b>Loudness (filtre physiologique):</b>	(Volume -40 dB): 40 Hz + 12 dB

### d. Généralités

<b>SERIAL LINK:</b>	Prise 6 pôles pour le raccordement au système de télécommande REVOX
<b>Poids:</b>	env. 15 kg
<b>Dimensions:</b>	450 x 153 x 332 mm

Toutes les caractéristiques techniques indiquées sont des performances min. garanties. Les modifications résultant d'une amélioration technique sont réservées.

# B261 Tuner MF à synthétiseur



STUDER **REVOX**

# Le tuner de référence qui comble tous les souhaits.

Le nouveau tuner REVOX est la synthèse d'une technique de pointe, d'une conception équilibrée et d'un grand confort d'utilisation. L'audiophile trouve ici, avec l'amplificateur B251, le plaisir de réaliser aujourd'hui son souhait d'un design et d'une technique de demain.

## UNE RÉPARTITION CLAIRE.

Les différentes commandes sont réparties en groupes bien distincts et accessibles sur la face avant. Les 20 touches de présélection se trouvent sur la partie supérieure avec l'affichage. Les commandes destinées à la programmation sont masquées par un couvercle en plexiglas.

## CARACTÉRISTIQUES REMARQUABLES.

La haute sélectivité, la précision d'accord à quartz et la très grande sensibilité procurent une qualité d'écoute exceptionnelle.

Les 20 touches de stations permettent de mémoriser toutes les stations MF séparément, même dans une région surchargée d'émetteurs.

La station recherchée automatiquement est mise en mémoire par assignation de sa fréquence à l'une des touches du clavier. En plus, vous programmez son mode de réception idéal: stéréo, mono, élimination des stations trop faibles ou réduction d'image stéréo sans influencer la bande passante. Toutes ces stations peuvent être appelées directement ou par la nouvelle télécommande infrarouge.

Deux réglages de niveau servent à ajuster les seuils mono ou stéréo, et les fréquences peuvent être ajustées par pas de 25 et même de 12,5 kHz.

L'affichage alphanumérique à cristaux liquides indique le nom, la fréquence ou le numéro de la station.

## LE TUNER «PARFAIT» DE REVOX.

Le B261 est issu de la technique éprouvée de REVOX qui recule une fois de plus les limites de l'impossible, tout en garantissant une longévité et une appréciation d'une constance exemplaire.

Ce tuner de référence, pourvu d'une commande par microprocesseur comble tous vos souhaits par un design et un confort d'utilisation typiques du nouveau concept REVOX.

La nouvelle conception du tuner REVOX: la perfection de la technique audio.

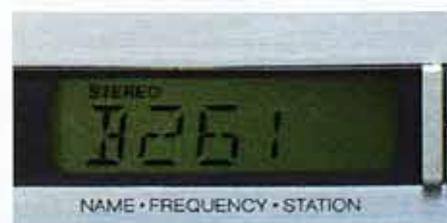
# B261



La stabilité tant mécanique qu'électronique est l'un des atouts du tuner REVOX B261. Les modules blindés et systématiquement répartis apportent une contribution importante à la fiabilité et à l'accès technique sans équivoque.

Affichage alphanumérique à cristaux liquides (LCD) indiquant le nom ou la fréquence de la station écoutée.

Groupés en seul bloc, les instruments indiquant la qualité du signal reçu et le centrage de l'accord permettent un réglage précis des stations.



8 fois supérieure à la norme européenne de radiodiffusion, la précision de l'accord, par pas de 12,5 kHz, assure plus de 1640 possibilités d'accords différents dans la gamme des ondes ultracourtes (MF).



Pour aligner d'une façon très précise tous les éléments composant la chaîne haute fidélité, le tuner B261 possède un «diapason» qui donne un signal sinus constant.

La programmation inclut non seulement le nom et la fréquence des 20 présélections possibles, mais également le mode de réception individuel pour chacune des stations.

# Caractéristiques techniques.

## B261. Tuner MF à synthétiseur avec télécommande infrarouge

<b>Gamme de fréquence:</b>	87,5 ... 108,00 MHz donnée directe de la fréquence au clavier par pas de 12,5 kHz accord manuel par pas de 50 kHz et de 12,5 kHz recherche automatique par pas de 50 kHz
<b>Présélection:</b>	20 stations programmables, par pas de 12,5 kHz (fréquence, nom, mode)
<b>Télécommande IR:</b>	Station 1 ... 10, Scan up, Power off, ON/Last Station, +10
<b>Exactitude de la référence à quartz:</b>	± 0,002%
<b>Affichages</b>	de la fréquence: 7 chiffres du nom: 4 chiffres ou lettres de l'intensité du signal reçu: 0 ... 110 dBf du centrage de l'accord: linéaire, 20 kHz/mm
<b>Sensibilité limite:</b>	0,5 µV sur l'entrée 75 ohms pour un rapport signal/bruit de 26 dB à 40 kHz de déviation
<b>Sensibilité utile:</b>	Mono 2 µV, stéréo 20 µV à l'entrée 75 ohms pour 46 dB de rapport signal/bruit à 40 kHz de déviation
<b>Réjection de la fréquence image:</b>	110 dB; $\Delta f = 2 \times f_{PI}$
<b>Réjection de la fréquence intermédiaire:</b>	110 dB; $f_{PI}$
<b>Affaiblissement d'intermodulation:</b>	110 dB; $\Delta f = f_{PI}/2$
<b>Rapport de capture:</b>	0,8 dB, mesuré avec une excursion de 40 kHz, un rapport signal/bruit de 30 dB pour 1 mV/75 ohms
<b>Sélectivité:</b>	80 dB, signal utile 100 µV/75 ohms, signal perturbateur 1 mV/75 ohms modulé avec 40 kHz de déviation
<b>Réjection MA:</b>	72 dB, référée à 75 kHz de déviation, 30% de MA à 400 Hz et 1 mV/75 ohms à l'antenne
<b>Réponse en fréquence:</b>	30 Hz ... 15 kHz ± 1 dB, mesurée avec 1 mV/75 ohms à l'antenne et 40 kHz de déviation
<b>Désaccentuation:</b>	50 µs (Europe) 75 µs (USA)
<b>Distorsion BF:</b>	0,07%, mesurée avec 1 mV/75 ohms à l'antenne, 1 kHz avec 40 kHz d'excursion en mono et stéréo G = D
<b>Recul du bruit de fond:</b>	75 dB, 30 Hz ... 15 kHz, mesure linéaire avec 1 mV/75 ohms à l'antenne et référée à 75 kHz de déviation
<b>Amortissement de la diaphonie stéréo:</b>	100 Hz ... 10 kHz, 40 dB 1 kHz, 43 dB référée à 1 mV/75 ohms à l'antenne et 40 kHz de déviation
<b>Réjection du signal pilote et de la sous-porteuse:</b>	73 dB (avec toutes les harmoniques), 15 kHz ... 300 kHz linéaire, référée à 1 mV/75 ohms à l'antenne et 75 kHz de déviation
<b>Seuil de commutation entre stations:</b>	2 ... 20 µV sous 75 ohms, réglable par le potentiomètre THRESHOLD STATION
<b>Seuil de commutation stéréo:</b>	5 ... 350 µV sous 75 ohms, réglable par le potentiomètre THRESHOLD STEREO
<b>Entrée antenne:</b>	75 ohms coaxiale
<b>Sorties BF sortie fixe:</b>	charge minimale 10 kohms tension de sortie: 2 V à 400 Hz pour 75 kHz de déviation sortie réglable: charge minimale 10 kohms (face avant et panneau arrière)
<b>Sortie casque:</b>	6 V à 400 Hz pour 75 kHz de déviation, adaptée à des impédances de 8 ... 600 ohms
<b>Mise en service télécommandée:</b>	par le magnétophone à cassette B710 à travers une prise à 6 pôles
<b>Options:</b>	commutation d'antennes A/B désaccentuation 75 µs
<b>Poids:</b>	8,5 kg
<b>Dimensions (L x H x P):</b>	450 x 153 x 332 mm

Toutes les caractéristiques techniques indiquées sont des performances min. garanties. Les modifications résultant d'une amélioration technique sont réservées.

# B251

## Amplificateur intégré



STUDER **REVOX**

# Un système de contrôle optimal à performances extraordinaires.

Le nouvel amplificateur programmable REVOX B251 «Cool Class A» met l'avenir de la technique audio au présent. Ce système, totalement innovatif du préamplificateur à l'étage de puissance, répond à toutes les exigences formulées par les audiophiles.

## UNE PUISSANCE CONSIDÉRABLE.

Sa puissance musicale de 300 watts par canal convient amplement à toutes les écoutes, mêmes dans de très grands locaux. Son alimentation à découpage, de rendement élevé, possède un transformateur haute fréquence qui, même dans des conditions extrêmes, garantit une écoute sans bruit de fond. La puissance sinusoïdale atteint la valeur très respectable de 2 x 150 watts.

## NOUVEAUTÉ CHEZ REVOX,

### LA TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE.

La télécommande REVOX infrarouge contribue au confort d'utilisation. Sans nuire à la qualité musicale, elle permet de commander le volume, la balance, d'activer les pré-

réglages de tonalité et de choisir les sources sonores. Le même émetteur contrôle également le tuner, les magnétophones à bobines et à cassettes et la table de lecture.

## SENSIBILITÉ DES ENTRÉES.

On trouve très rarement un réglage séparé aussi précis (pas de 0,5 dB) des sensibilités de 7 entrées. Une fois établies, celles-ci sont mémorisées et aucun réglage n'est à reprendre. Les sauts de niveau lors de la commutation des programmes musicaux sont ainsi éliminés.

Pour une adaptation optimale, l'entrée phono dispose d'un réglage de la capacité d'entrée. De plus le B251 possède une entrée pour cellule à bobines mobiles (option), une entrée auxiliaire, une entrée tuner et les raccordements pour deux magnétophones et un lecteur audio-numérique. Deux cheminements séparés du signal permettent l'enregistrement d'une source pendant l'écoute d'une autre et l'insertion d'appareils tels qu'un égaliseur.

## REFROIDISSEMENT OPTIMAL.

L'étage de puissance est refroidi par une circulation de fluide (caloduc) qui, sous un faible volume, possède une importante surface active. Il maintient l'excellente qualité d'écoute, même de longue durée.

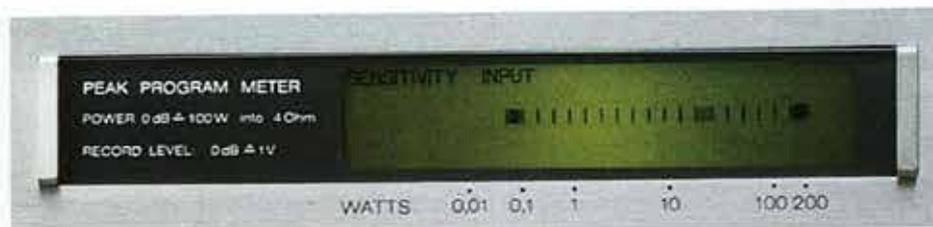
## D'AUTRES AVANTAGES.

L'asservissement REVOX exclusif du courant de repos élimine les distorsions de croisement et confère un temps de montée éclair (2  $\mu$ s). En outre, le recul du bruit de fond atteignant déjà 80 dB à 50 mW, met en valeur les avantages de l'audio-numérique.

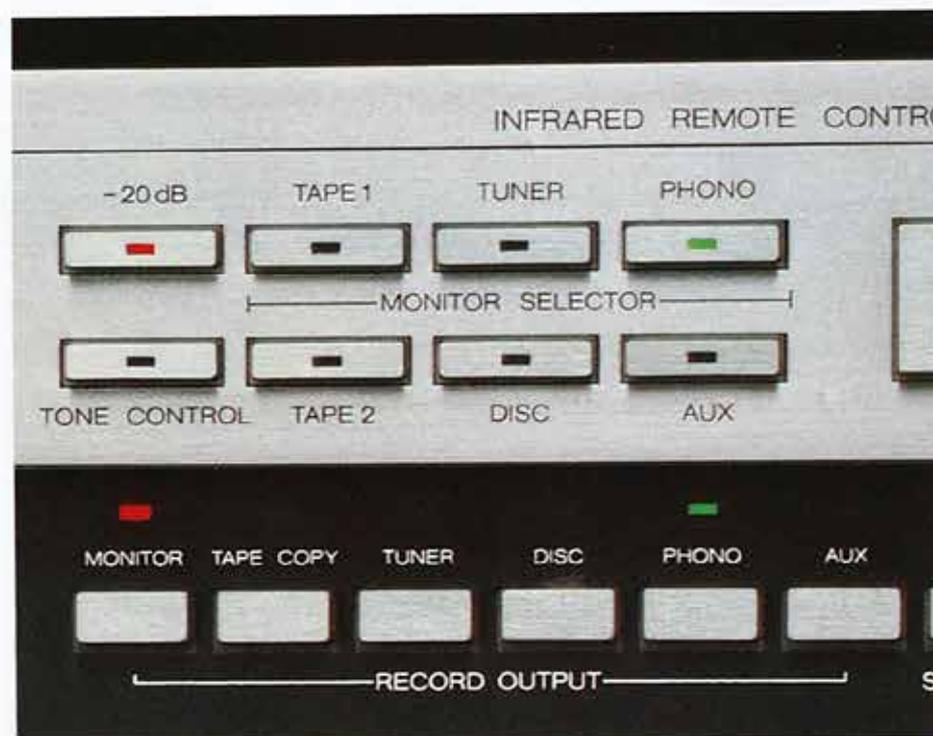
L'affichage à cristaux liquides peut visualiser: le réglage de volume, la puissance, le niveau des sorties magnétophone, les sensibilités d'entrée, la limite de puissance à l'enclenchement et le niveau d'un deuxième groupe de haut-parleurs.

B251: la certitude de posséder un optimum de fiabilité et de performances. Un leader de classe mondiale.

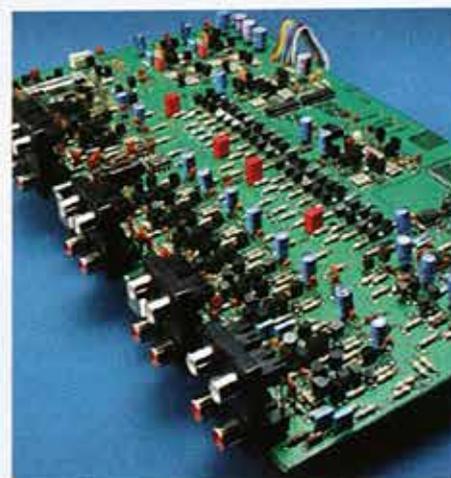
# B251



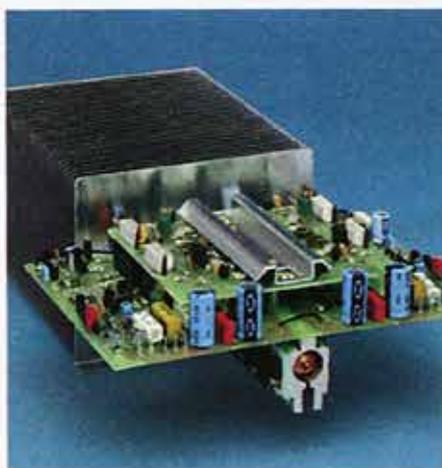
Véritable écran de contrôle, l'affichage à cristaux liquides (LCD) permet également d'équilibrer les sensibilités d'entrée.



Pas d'interconnexion, pas de faux contacts. Le préamplificateur repose entièrement sur un seul circuit imprimé à haute densité. La proximité des composants élimine ainsi les longues liaisons responsables de pertes et de diaphonie.



Le très haut degré d'amortissement de la diaphonie des entrées permet l'enregistrement et l'écoute simultanée de sources différentes, sans aucune interaction.



L'échauffement d'un amplificateur limite sa puissance. A cet égard, le REVOX B251 est équipé d'un caloduc, véritable échangeur de chaleur, dont le rendement libère l'étage final des contraintes thermiques.



Même déclenché, l'amplificateur indique discrètement la position virtuelle du réglage du volume.

Ces touches permettent entre autre de programmer la limite de puissance à l'enclenchement ou d'adapter le volume pour un deuxième groupe d'enceintes.

# Caractéristiques techniques.

## B251. Amplificateur intégré à commande digitale avec télécommande infrarouge

Puissance musicale:	2 x 150 W (8 ohms) 2 x 300 W (4 ohms)
Puissance sinusoïdale:	2 x 100 W (8 ohms) 2 x 150 W (4 ohms)
Puissance nominale:	2 x 100 W (4 ohms), les deux canaux en service
Facteur d'amortissement:	100 à 1 kHz/8 ohms)
Entrées Sensibilité/Impédance:	TUNER: 160 mV ... 2,3 V, nominale 500 mV/47 kohms AUX: 160 mV ... 2,3 V, nominale 500 mV/47 kohms DISC: 160 mV ... 2,3 V, nominale 500 mV/47 kohms TAPE 1: 160 mV ... 2,3 V, nominale 500 mV/47 kohms TAPE 2: 160 mV ... 2,3 V, nominale 500 mV/47 kohms FILTRE EXT.: nominale 700 mV/47 kohms PHONO MC: 100 µV ... 1,2 mV, nominale 300 µV/100 ohms PHONO MM: 1,6 mV ... 23 mV, nominale 5 mV/47 kohms/68 pF ... 400 pF
Sorties Niveau/Charge admissible:	TAPE 1: 100 mV ... 1,7 V, nominal 500 mV/> 10 kohms TAPE 2: 100 mV ... 1,7 V, nominal 500 mV/> 10 kohms TAPE COPY: nominal 500 mV/> 10 kohms FILTRE EXT.: nominal 700 mV/> 10 kohms CASQUES (2x): 15 V max. (100 W/4 ohms), quatre niveaux réglables: +4, 0, -4, -8
Correcteur de tonalité:	Graves: 30 Hz/+ 12 dB ... -12 dB Aigus: 15 kHz/+ 7 dB ... - 7 dB
Filtre subsonique:	18 Hz, 18 dB/octave (programmable pour chaque source)
Rapport signal/bruit	(Entrées haut niveau, chargées par 10 kohms, référées à 500 mV): 96 dB à la puissance nominale, 80 dB à 50 mW (Entrée PHONO MM, chargée par 1 kohms, référée à 5 mV): 75 dB à la puissance nominale, 75 dB à 50 mW Bruit équivalent à l'entrée: -121 dBV
Diaphonie entre entrées (à 10 kHz):	90 dB
Séparation des canaux (à 1 kHz):	75 dB
Réponse en fréquence:	20 Hz ... 20 kHz: +0/-0,2 dB
Correction RIAA (4 constantes de temps):	+ 0,3/-0,3 dB
Distorsion harmonique (à 10 kHz):	0,01% à la puissance nominale, 0,01% à 50 mW
Temps de montée:	2 µs (4 ohms)
<b>Généralités</b>	
Conditions de fonctionnement:	Température ambiante 5° ... 40°, humidité relative de l'air classe F
Consommation:	max. 650 W
Mise en service télécommandée:	par le magnétophone à cassettes B710 à travers une prise à 6 pôles
Mémoire:	le contenu de la mémoire est préservé lors des coupures de courant
Options:	entrée MC TAPE TRANSPORT REMOTE B77/B710
Poids:	8,5 kg
Dimensions (L x H x P):	450 x 153 x 332 mm

Toutes les caractéristiques techniques indiquées sont des performances min. garanties. Les modifications résultant d'une amélioration technique sont réservées.

**Agora B Enceinte active**  
**B252 Préamplificateur/B286 Tuner/préamplificateur**



**STUDER REVOX**

# Premier prix d'interprétation musicale.

La palette des produits REVOX s'enrichit d'un nouvel élément de très haute qualité: l'enceinte acoustique active AGORA B. Cette enceinte acoustique à trois voies comprend un filtre actif et trois amplificateurs de 100 Watt séparés pour le grave, le médium et l'aigu. Aux basses fréquences, cette enceinte se comporte comme un bass-reflex idéal.

Les avantages qu'apporte cette technique sont indiscutables: cette enceinte acoustique n'a qu'un encombrement minimal pour une aussi haute qualité de reproduction. Ceci permet en outre de renoncer aux filtres passifs et aux câbles de liaison des haut-parleurs, lesquels sont toujours à l'origine de pertes et de dégradations de la reproduction. Les très faibles taux de distorsion et l'absence de problèmes de recouvrement contribuent encore à la transparence et la pureté de l'image sonore.

## TECHNIQUE DE POINTE, FINESSE DE L'ÉCOUTE

REVOX a développé de nouveaux haut-parleurs pour l'enceinte acoustique active AGORA B.

Deux haut-parleurs de grave sont utilisés aux basses fréquences: l'un d'eux est monté de la façon habituelle sur la face avant, alors que l'autre est monté sa partie arrière dirigée vers l'extérieur. Cette disposition permet de réduire les composantes harmoniques paires de la distorsion. L'amplificateur de graves compense les variations d'impédance des bobines mobiles des haut-parleurs et les contraint à suivre fidèlement le signal.

Le haut-parleur de médium couvre plus de 4 octaves. Un circuit magnétique à faibles courants induits réduit les distorsions non linéaires et autorise une reproduction vocale et instrumentale d'une extraordinaire pureté.

Le haut-parleur d'aigu à calotte est très peu directif car son diamètre n'est que de 19 mm. La membrane en forme de calotte est en titane étiré. Quasiment libre de résonances internes, elle offre une combinaison de dureté et de légèreté jusqu'alors jamais obtenue.

L'image sonore est si extraordinaire que les mots ne peuvent la décrire - il faut venir l'écouter.

## LES COMPLÉMENTS DIRECTS

Que ce soit le préamplificateur REVOX B252, dérivé direct de l'amplificateur intégré B251, ou le tuner/préamplificateur B286, dérivé lui du tuner/amplificateur B285, ces deux appareils caractérisés par leur technologie ultramoderne, le raffinement de leurs fonctions et leur confort d'utilisation, représentent le complément idéal de ce nouvel ensemble acoustique.

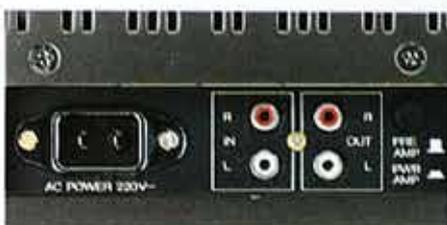
# Agora B B252



Les deux haut-parleurs de graves, l'amplificateur de graves et le coffret de l'enceinte acoustique – un résonateur de Helmholtz – constituent un ensemble parfait.



Ces quatre réglages permettent d'adapter l'AGORA B aux configurations de local les plus critiques.



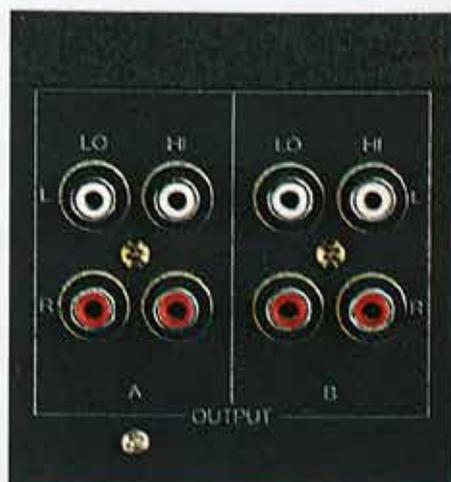
Branchements pour divers types de câblage ainsi pour le raccordement à un préamplificateur ou à un amplificateur intégré.



Le circuit imprimé rassemble les 3 amplificateurs de 100 Watt, le filtre actif et l'alimentation.



L'indicateur de puissance peut être calibré pour l'étage de puissance ou pour l'enceinte active.



Elles permettent de raccorder jusqu'à 4 amplificateurs de puissance stéréophoniques. La présence de 2 niveaux différents par sortie permet de réaliser une adaptation optimale.

# Caractéristiques techniques.

## B252. Préamplificateur

<b>Sorties</b>		
Niveau et charge admissible:	OUTPUT A/B HI:	nominal 7,5 V; 15 V max. R, 600 ohms, protégée contre courts-circuits
	LO:	nominal 1,5 V; 3 V max. R, 600 ohms, protégée contre courts-circuits
	CASQUES (2 x):	voir REVOX B251
	TAPE 1 ET 2:	voir REVOX B251
	TAPE COPY:	voir REVOX B251
	MONITOR OUT:	voir REVOX B251
<b>Entrées Sensibilité/Impédance:</b> voir REVOX B251		
<b>Correcteur de tonalité/Filtre subsonique:</b> voir REVOX B251		
<b>Rapport signal/bruit:</b> (entrées à haut niveau, référées à 500 mV, chargées par 10 kohms): HI: > 96 dB à 2... 10 V LO: > 96 dB à 0,3... 2 V HI: > 80 dB (A) à 30 mV LO: > 88 dB (A) à 30 mV (entrée Phono MM, référée à 5 mV, chargée par 1 kohm): HI: 75 dB à 30 mV... 10 V LO: 75 dB à 30 mV... 2 V Bruit équivalent à l'entrée -121 dBV		
Diaphonie entre les entrées (à 10 kHz):		90 dB
Séparation des canaux (à 10 kHz):		75 dB
Réponse en fréquence:		20 Hz... 20 kHz: +0/-0,2 dB
<b>Exactitude de la correction RIAA (4 constantes de temps):</b> ± 0,3 dB		
Distorsion harmonique: (20 Hz... 10 kHz)	HI:	meilleure que 0,01% (< 80 dB) à 10 V
	LO:	meilleure que 0,01% (< 80 dB) à 2 V
<b>Généralités</b> voir REVOX B251 excepté:		
<b>Consommation électrique:</b> max. 50 W		
<b>Poids:</b> 7 kg		

## AGORA B. Enceinte active

<b>Caractéristiques acoustiques</b>		
Bande passante (DIN 45500):		24 Hz... 42 kHz
Réponse en fréquence -3 dB:		30 Hz... 21 kHz
<b>Taux de distorsion:</b> de l'enceinte active, pour toute la plage de reproduction, mesuré à 1 m en chambre sourde: pour une pression sonore de 86 dB SPL, 0,5% max. de 96 dB SPL, 1% max. rapportée à un local d'écoute de 100 m <sup>3</sup> ayant temps de réverbération moyen 0,4 s, mesurée à 2 m de distance, deux enceintes actives étant en fonctionnement: 110 dB SPL		
<b>Pression sonore maximale:</b>		
<b>Haut-parleurs/ Intensité du flux magnétique/ Flux magnétique:</b> haut-parleurs de graves Ø 2 x 200 mm/2 x 1,25 T/2 x 612 µWb haut-parleur de médium Ø 122 mm/1,2 T/392 µWb haut-parleur d'aigus (calotte titane) Ø 19 mm/1,9 T/349 µWb		
<b>Caractéristiques électriques</b>		
<b>Entrées:</b> Sensibilité pour un niveau de 100 dB SPL mesuré à 1 m/impédance d'entrée: - «PRE AMP» 0,775 V (± 0 dBu)/47 kohms - «PWR AMP» 4 V (± 14,3 dBu)/1,2 kohms Dans le cas de l'opération en boucle avec deux enceintes actives, l'impédance d'entrée se réduit à la moitié.		
Contrôle de tonalité	GRAVES:	4 niveaux commutables: 0 dB, -2 dB, -4 dB, -6 dB à 45 Hz
	AIGUS:	4 niveaux commutables: +2 dB, 0 dB, -2 dB, -4 dB à 10 kHz
<b>Fréquences de coupure (pentes) du filtre actif:</b> 200 Hz (14/17 dB/oct.) 3,7 kHz (17/24 dB/oct.)		
<b>Mise en/hors circuit automatique seuil d'endechement:</b> «PRE AMP» 1 mV «PWR AMP» 6 mV		
<b>Délai de coupure:</b> 4 ± 1 min		
<b>Généralités</b>		
<b>Alimentation électrique:</b> 110 V/220 V ± 10%, modifiable 50/60 Hz		
<b>Consommation électrique:</b> état de veille («Stand by») < 2 W max. 200 W		
<b>Conditions de fonctionnement:</b> Température ambiante: 10... 40°C Humidité relative de l'air: classe F		
<b>Poids:</b> 31 kg		
<b>Dimensions (L x H x P):</b> 420 x 725 x 420 mm		

Toutes les caractéristiques techniques indiquées ici sont des valeurs minimales garanties. Les modifications relevant d'une amélioration technique sont réservées.

## Symbol B/Plenum B/Forum B



STUDER **REVOX**

## Au-delà de l'audible... un gaspillage?

REVOX a de bonnes raisons de construire ses propres haut-parleurs: le dernier maillon d'une chaîne doit être aussi performant que les autres.

L'authenticité musicale, la pureté sonore et le rendement élevé sont les critères essentiels d'une enceinte acoustique haute fidélité qui transcende les limites de l'audible, quel que soit le type de musique. Le programme d'enceintes acoustiques REVOX s'en approche de façon convaincante. Qu'il s'agisse d'enceintes de bibliothèque, de colonnes ou de systèmes triphoniques, l'auditeur est enthousiasmé par la musicalité, la transparence et la dynamique du message sonore. Une parfaite reproduction ne saurait pour nous exister sans un rendement élevé, des protections efficaces sur tous les tweeters, une ébénisterie massive et anti-résonnante. Bien entendu, REVOX réalise ses propres bobinages, filtres répartiteurs de fréquences et haut-parleurs de grave. On n'est jamais aussi bien servi que par soi-même!

### ENCEINTES ACOUSTIQUES, 3 VOIES, BASS-REFLEX.

Une ligne sobre et une élégance discrète caractérisent les enceintes Plenum B et Forum B. Un aigu ciselé, un médium transparent et un registre grave très précis recréent une image sonore qui vous replonge, à s'y méprendre, dans la réalité.

### ENCEINTE À RADIATEUR PASSIF.

Le Symbol B répond aux plus hautes exigences, à tous les points de vue. Les plus grands écarts dynamiques sont reproduits avec aisance, le radiateur passif conférant plus d'ampleur aux graves. Deux réglages de niveau permettent une adaptation au local d'écoute tandis qu'un disjoncteur thermique élimine tout risque de surcharge.

La finesse de reproduction de l'aigu, la précision du registre médium et la fermeté des graves accèdent ici à la quintessence de la reproduction sonore.

### LE SYSTÈME 4 VOIES À SATELLITES:

Cette alternative est destinée à résoudre aisément les problèmes de place. Elle tire parti de l'impossibilité qu'a l'oreille humaine de situer la source d'émission des fréquences infragraves. On a donc réuni deux «subwoofers» dans un caisson séparé, qui peut être placé à tout endroit et servir en outre de console. Les deux satellites, qui sont des enceintes de bibliothèque, couvrent les registres grave, médium et aigu.

En développant ses propres enceintes, REVOX reste fidèle à son principe de reproduire parfaitement et fidèlement la musique. Présenter son propre programme d'enceintes acoustiques n'en est que la conséquence logique.

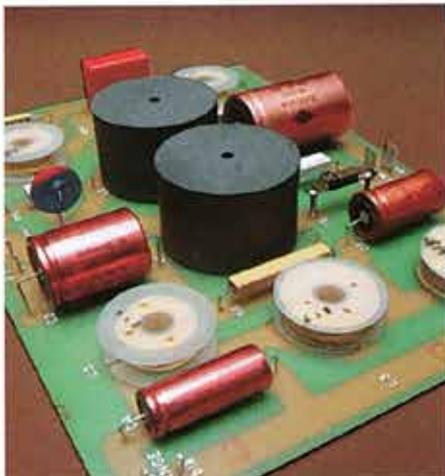
## Symbol B/Plenum B/Forum B



Les haut-parleurs d'aigus, à calotte des Symbol B et Plenum B, contiennent un aimant exceptionnel de 1750 Gauss. Il est construit selon la technique sandwich. De plus, une «lentille acoustique» améliore sensiblement la diffusion dans la gamme de présence.



Deux commutateurs à 3 degrés permettent d'adapter, par pas de 2 dB, le registre médium et aigu de la SYMBOL B aux caractéristiques acoustiques du local d'écoute.



Le filtre répartiteur de fréquences de la Symbol B est réalisé avec des éléments à faibles pertes et à tolérances serrées.

Vue en coupe du haut-parleur de graves de la Plenum B. Construction stable grâce au châssis en métal injecté. Précision de graves même aux plus fortes amplitudes.



# Caractéristiques techniques.



	SYMBOL B	PLENUM B	FORUM B	TRITON B
<b>Bande passante (DIN 45500):</b>	27 Hz ... 22 kHz	33 Hz ... 22 kHz	33 Hz ... 24 kHz	30 Hz ... 25 kHz
<b>Capacité de charge nominale (DIN 45500):</b>	175 W	120 W	90 W	110 W
<b>Capacité de charge musicale:</b>	250 W	150 W	120 W	130 W
<b>Impédance nominale:</b>	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms
<b>Puissance d'ampli recommandée:</b> (sinus par canal):	20 ... 180 W	20 ... 130 W	20 ... 100 W	20 ... 110 W
<b>Puissance de service:**</b>	1,6 W	1,8 W	2,5 W	3,2 W
<b>Facteur de distorsion (k<sub>1</sub> max.):*</b>	0,5% (33 Hz ... 20 kHz)	0,4%	0,5%	1% (40 Hz ... 25 kHz)
<b>Haut-parleurs:</b>				
∅ du système passif	315 mm	-	-	-
∅ du subwoofer	-	-	-	2 x 245 mm
∅ du HP grave	315 mm	315 mm	260 mm	-
∅ du HP grave-médium	-	-	-	175 mm p. enc.
∅ du HP médium (calotte)	50 mm	50 mm	38 mm	30 mm p. enc.
∅ du HP aigu (calotte)	25 mm	25 mm	19 mm	19 mm p. enc.
<b>Intensité du flux magnétique en Tesla (Gauss):</b>				
Subwoofer	-	-	-	2 x 1,0 (10000)
Grave	1,0 (10000)	0,85 (8500)	0,95 (9500)	-
Grave-médium	-	-	-	1,0 (10000)
Médium	1,5 (15000)	1,25 (12500)	1,5 (15000)	1,2 (12000)
Aigu	1,75 (17500)	1,75 (17500)	1,4 (14000)	1,6 (16000)
<b>Flux magnétique en µWb:</b>				
Subwoofer	-	-	-	2 x 960
Grave	1620	1102	914	-
Grave-médium	-	-	-	490
Médium	1200	997	331	348
Aigu	425	425	205	296
<b>Fréquences de transfert:</b>	730/2800 Hz	720/2500 Hz	820/2600 Hz	150/1300/3200 Hz
<b>Pente des filtres:</b>	12/17 dB/oct. 20/28 dB/oct.	15/17 dB/oct. 24/28 dB/oct.	14/28 dB/oct. 24/28 dB/oct.	
<b>Régulateur de niveau Mid Level à 1 kHz:</b>	0/-2 dB/-4 dB/-6 dB			
<b>Régulateur de niveau High Level à 10 kHz:</b>	0/-2 dB/-4 dB/-6 dB			
<b>Protection surcharge:</b>	abaissement du niveau automatique (env. 30 dB), séparé pour enceinte et haut-parleur des aigus	Protection surcharge par fusible du système des aigus		
<b>Raccordement:</b>	bornes	bornes	bornes	bornes, subwoofer: prises DIN
<b>Câble:</b>	5 m inclus	5 m inclus	5 m inclus	5 m p. enc., subwoofer: 2 x 1 m
<b>Panneau frontal:</b>	amovible	amovible	amovible	amovible
<b>Poids:</b>	50 kg	21,7 kg	14,7 kg	console subwoofer 98 kg, enc. satel. 5,3 kg
<b>Dimensions frontales:</b>	460 x 1106 mm	385 x 610 mm	320 x 510 mm	console subwoofer 1055 x 490 mm, enc. satel. 225 x 315 mm
<b>Profondeur avec panneau frontal:</b>	388 mm	345 mm	325 mm	console 460 mm, enc. satel. 190 mm
<b>Boîtier:</b>	plaqué bois, teinté sombre	plaqué noyer véritable, mordant foncé		

\* rapporté au niveau sonore de 91 dB à 2 m de distance

\*\* rapportée au niveau de pression sonore moyen de 91 dB à 1 m de distance.

Toutes les caractéristiques techniques indiquées ici sont des valeurs minimales garanties. Les modifications relevant d'une amélioration technique sont réservées.

# Confort, qualité et sécurité avec les accessoires originaux REVOX.



**Pied pour enceinte REVOX 200.**  
Il assure la mise en place acoustique idéale des enceintes.



**REVOX B201/B205.**  
Télécommande IR  
**REVOX B202.**  
Récepteur IR



**Microphone REVOX.**  
Microphone dynamique directionnel à hautes performances en exécution tout métal. Convient à tous les magnétophones REVOX.

## Télécommande par câble REVOX.

1. Télécommande pour B710.
2. Télécommande pour B77.
3. Variateur de vitesse pour B77,  $\pm 7$  demi-tons.
4. Télécommande de répétition manuelle pour B77.



## Casque d'écoute REVOX.

Semi-ouvert et confortable, le casque dynamique REVOX offre une écoute claire et dynamique caractérisée par des graves bien soutenus. Sa réponse en fréquence s'étend de 15 à 20000 Hz.





#### Bande originale REVOX 631.

Le magnétophone REVOX B77 est adapté au très faible niveau de bruit de la bande magnétique professionnelle REVOX 631. L'assortiment proposé est tel qu'il répond sûrement au moindre de vos désirs. Les cassettes d'archives spéciales REVOX sont particulièrement pratiques.

#### Carte en plexiglas pour B77.

Protège l'appareil et la bande. Simple et pratique, il est aussi utilisable lors du fonctionnement de l'appareil.



#### Garniture de montage.

Ciseau amagnétique, glissière de collage, marqueur, coupeur et languettes auto-collantes.



#### Assortiment de nettoyage.

Un entretien régulier des têtes magnétiques accroît leur longévité et vous évite de mauvaises surprises.



#### Cassettes compactes REVOX.

Bandes métal aux normes internationales IEC IV, C60 ou C90. Très haute qualité d'enregistrement et de lecture.



#### Plateau professionnel avec adaptateur DIN.

Pour l'utilisation de bandes professionnelles de studio bobinées sur noyau DIN. Pour l'utilisation des bobines métalliques deux adaptateurs NAB sont disponibles; NAB standard ou professionnel, avec corolle en aluminium éloxé particulièrement pratique pour la recherche manuelle des points de montage.

#### Câbles de raccordement REVOX.

Câbles Cinch et DIN pour des liaisons sûres et sans pertes.

Votre distributeur agréé REVOX vous aidera volontiers de ses conseils avisés lors du choix de vos accessoires.

## Le cadre précieux d'une ligne exclusive.

1. Audio-Rack 130, de construction stable en acier.
2. Audio-Rack 115 pour trois sources musicales.
3. Disco-Rack 200 avec magnétophone à bobines.
4. Le Disco-Rack 200, qui évolue avec votre installation.



1.

L'Audio-Rack crée ordre et confort, facilite l'emploi et met en évidence la ligne harmonieuse de toute la chaîne.

Le Disco-Rack 200 de REVOX peut être équipé à votre convenance d'éléments en U. Un plateau recouvre l'ensemble, et peut servir de support à la table de lecture par exemple. Le placage en bois naturel foncé s'intègre à la plupart des styles.



2.



3.



4.

**STUDER-REVOX.**  
**La plus grande chaîne haute fidélité.**



**STUDER REVOX**



**STUDER REVOX**

**Distribution mondiale:**

REVOX ELA AG, Division Export, Althardstraße 146  
CH-8105 Regensdorf-Zurich, Suisse

**Belgique:**

N.V. AUDIOTRADE BELGIUM S.A., Leuvensesteenweg 7  
1940-Sint Stevens Woluwe

**Canada:**

STUDER REVOX Canada Ltd., 14 Banigan Drive, Toronto  
Ont. M4H 1E9

**France:**

REVOX FRANCE, 25, rue Marbeuf, 75008 Paris

**Suisse romande:**

REVOX ELA AG, 1, chemin de la Treille, CH-1025 St-Sulpice



Nos représentants dans les différents pays  
vous communiqueront volontiers  
les adresses des distributeurs autorisés.  
Vous les reconnaîtrez à ce sigle.

1985, Copyright by  
WILLI STUDER AG, CH-8105 Regensdorf-Zurich.  
Imprimé en Suisse, F 90.1472 Ed.0385